工商晚報
中華民國五十八年七月十一日
星期五
農曆己酉年五月二十七日
第一頁

工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印者：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯室、經理室、秘書室、中區辦事處 [illegible]
電報掛號二〇七五五 郵箱六二號
新聞紙第九八七四號 出紙兩張售價壹毫

廣州腥風血雨
中共儲糧備戰

【本報訊】中共暴虐政權，現正陷於風雨飄搖局勢，而面臨過地內亂，戰爭和飢荒的危機。據最近自廣州返港的旅客透露：曾被中共「毛林派」借籍來奪權的「紅小鬼」惡性難馴，紛紛又在廣州出動搗亂，甚至在最近竟進攻共軍黃埔海軍基地倉庫，搶劫武器及糧食，當地共幹亦束手無策。

此外，據今日外電報導：中共透過「人民日報」呼籲人民儲備糧食，以防備戰爭與飢荒。

該多位最近返港旅客指出，廣州近來又呈現出一片混亂，「紅衛兵」的竭獄活動，又死灰復燃了，中、小學生多數不返回學校上課，而熱衷於四出「打砸搶」活動。

隨着紅衛兵狂妄活動的發展，近來青少年們不祗向社會治安挑戰，更向共軍發動了衝擊，有消息說，位於郊區黃埔的中共海軍「南海艦隊」倉庫，曾經被「紅衛兵」闖入，搶劫武器。

此外，四郊的糧倉被青少年搶劫者也很普遍，「紅衛兵」搶了糧食之後，除自己食用之外，大部分拿到黑市上高價出售，以換取金錢供揮霍之用。這說明了黑市米充斥的原因，黑市米顯然來自搶劫的糧倉。

據說：最近廣州的「紅衛兵」活動，最令當地人感到困惱者，是針對性的派系，又重新打出他們的旗號，據傳說：「紅旗派」在「革委會」成立以後，已經失勢，但是他們在郊區很有勢力，目前的形勢是「紅旗派」掌握郊區，「地總派」則控制市區，他們搶奪武器的結果很可能又引致大斲殺；到時，廣州不免又腥風血雨了。

「香港十一日路透社電」北平電台報導：「人民日報」今日呼籲毛派儲蓄更多穀物，以防備戰爭和飢荒。

該報說：農村的革命委員會，必須跟隨毛澤東的指示，準備應付戰爭和飢荒。

它補充說：農民和幹部必須儲蓄更多穀物，並有計劃的使用它。

九人車司機駕小型巴士仍需要考試

【本報訊】交通事務處一發言人今晨否認某些報章所載，謂目前在九人車司機將來可以不必另行考試而駕駛小型巴士一項報導。

交通事務處一發言人稱：目前有不少駕駛九人車的司機，只是持有私家車駕駛執照的，這一類駕駛人日後是不能駕駛小型巴士的，他們必須通過一項特別安排的考試合格後，方能獲得駕駛小型巴士的執照，必能全數考試完畢。目前已有二萬餘名持有新界九人私家車牌照者正考慮這類小型巴士駕駛執照，另有二千人則尚在等候考驗，相信在本月底內即可。持有的士及貨車駕駛執照者，則可以不必經過這項考試，即可獲得駕駛小型巴士的資格。

熱帶風暴戴絲轉弱為低氣壓

【本報訊】熱帶風暴戴絲，現已減弱為一股熱帶低氣壓，今晨十時集結在北緯一六點六度，東經一〇八點九度，即本港西南約四百八十哩，向西北偏西移動，時速十二海哩。

天文台預測：今日吹和緩東南風，間有驟雨，午間有陽光，炎熱，最高氣溫約升至攝氏表卅三度。今晨十時室外氣溫為攝氏表廿九度，濕度爲百分之八十六。

休班獄警與魚販小輪上發生打鬥
兩人受傷送往醫院醫治

【本報訊】一名休班獄警與一名魚販，於今晨八時在一艘由梅窩開航本港的小輪上，發生打鬥，兩人均受傷，該獄警並在打鬥中被人持刀追斬，迫得跳海逃生。

傷者獄警名黃志強，廿歲，魚販名羅本，四十七歲，據警當時兩人均乘搭該回航小輪三等位，當船駛至大交椅海面時，羅本在船旁取海水淋魚，因風浪甚大，致有海水濺在黃身上，兩人因而發生口角，繼而動武，兩人均有受傷，後有人持刀向黃追斬，黃迫得跳下海中逃生。此事發生，小輪立即停航，由船員下海將黃救起，並繼續回航返港，船抵達碼頭後，即報警將兩傷者送醫院醫治。

從四處冒險逃來
海上逃亡潮

【本報訊】中共大陸逃亡潮似又在醞釀，寶安及東莞農民，今晨及昨晨有四宗共八人，計七男一女逃亡進入本港邊界爲警方捕獲。

一、今晨二時十九分，警方在馬士灣平洲截獲四名年齡由十七歲至卅四歲難胞，他們均是寶安縣「公社」的農民，於前日離開「公社」，昨晚游泳抵達平洲，藏曬一夜，今晨爲警方捕獲。

二、今晨三時十分，警方在尖鼻咀捕獲一名廿一歲難胞，他是東莞方面「公社」的「社員」，昨晚逃至沙頭角，至今晨伺機游泳抵達尖鼻咀，爲警方發現扣留。

三、今晨三時卅五分，警方在流浮山新華路富祖村捕獲一名廿三歲難胞，他是東莞塘下「公社」農夫，今晨由沙頭角游泳在尖鼻嘴登岸，至富祖村爲警方捕獲。

四、警方於昨晨七時四十五分，在深圳河邊界捕獲一男一女難胞，男廿七歲，女廿六歲，是寶安南投「公社」農民，於本月七日離開公社，昨晚在深圳河渡河逃亡抵英界，即爲警方捕獲。據悉：該批難胞現正在警方扣留中。

人隔萬重山世事難預料
母子冒險逃亡抵港
豈知丈夫經已再娶
先生興高采烈，香港夫人無言

（本報特稿）陽江「平崗公社」海上集體逃亡，寫盡了人間悲喜劇，在廿四人的集體逃亡中，其中一個家庭已安抵本港，二十年未見丈夫的妻子，帶着二十年從未與父見面的孩子來到天堂，豈知丈夫卻多了一位夫人！

那位丈夫是興高采烈，但那位香港夫人昨天在本報前往其家訪問時，表示全不知道丈夫有妻兒自大陸逃亡！

重逢的父子，昨天很高興地由父親帶着兒子飲茶，當記者向他們祝福時，他們頻頻說：「托福！托福！」由於他們還有很多未了的事情，要求本報不要把姓名公佈，以下，我們暫稱他作逃亡青年。

逃亡青年說：他遠在廿年前見過父親，那時他才幾歲。在七月二日那天，有位「平崗公社」的親戚告訴他，已經有一個小集團買了一艘「陽江桨」，準備逃亡香港，於是他立刻加入，並帶了母親、弟弟，然而弟弟卻捨不了青梅竹馬的女朋友，最後決定連該女朋友也帶來了。

這一隊爲數廿四人的逃亡隊伍，於七月七日晚上九時許在那平崗往陽江的一個渡口——埠長渡口出發，到那時，逃亡青年才知道，廿四人中大部份均是剛剛中學畢業的學生。因爲此時有「同是天涯淪落人」之感，談起來也都非常投契，所有的青年人都談出他們的憤懣的心聲，他們憤懷中共，他們不滿畢業即是失業，他們忍不住飢餓，他們更忍不住自由被剝奪。

在七月九日早上，西南風把他們偷駛的「陽江桨」送到自由天堂赤柱的海面，他們又驚又喜，他們顧不了大雨淋洒，他拖着五十多歲的母親，帶着十九歲的弟弟和弟弟的女朋友，鑽進了樹林，先把母親弟弟和弟弟的女朋友藏在一個隱蔽的地方，自己才順着公路方向走。他想：這樣做比較安全，他要是能夠會見父親，向父親求援，才會使母親和弟弟等安全與父親團敘。

這位逃亡青年在路上碰見一名建築工人，他說：「這工人很好心，幫我叫的士會見父親，這樣才使我們離別了廿年的家庭團圓，我後幾世也忘不了工人的恩德，將來一定會報答他！」

逃亡青年透露：他們能夠在監視嚴密之下，偷渡逃亡，原來是逃亡隊中，有兩人是做買賣的，於是逃亡的條件都已具備，等待的只有西南風吧了。

他又透露：「文革很亂，但是亂的情況使中共害怕之後，現在正「攪團結」，卻因爲「團結」，而使各方面都鬆懈下來。他們能夠順利逃亡，就因爲拜「團結」之賜，陽江縣「團結」得連出入海口的關卡也無需「報關」了。

那關卡設在漠陽河口，叫北津關，在去年漁船集體逃亡潮發生後，就設下報關的規矩，通過船隻均要「報關」，以防止逃亡和「壞份子」的涉入陽江「造反」「作亂」。但是漁民對這種勞役的臨動手續非常不滿，常常故意不「報關」，讓共幹窮追一程，然而這與共幹感情破裂的「報關」制度，也就取銷了。於是這廿四人偷駛「陽江桨」的集體逃亡能夠「一帆風順」地投到自由的天堂。

逃亡青年透露：他們的舵手，那五十多歲的狀公，現在卻在警方拘留中，他希望這位帶他們來到天堂的舵手和其他的六名難友，能夠獲得港府仁慈釋放，他說：「如把他們解回大陸，就任命被共幹「狠鬥」的慘酷！」是的，他們的命運難有待港府賜與仁慈啊。

今晨最後消息：據說當局已答允陽江同鄉會會長黃錩及理事長關森保釋該七名被扣留的難胞。

本報記者彭熾

小評
暴力不能解決問題

徙置事務處人員，昨日在柴灣新區地方，拆卸一些寶生薰的非法僭建時，遭遇到數十名男女小販的反抗，竟向警方人員糾纏，發生暴力事件，結果，六個人受傷，其中包括兩個警方人員。

同時，牛頭角佐敦谷振華街附近，徙置事務處爲了拆卸十七間無徙置資格的僭建木屋，也遭遇到大批男女的反抗與阻撓，並把執行工作的人員包圍，情勢極度緊張，致出動百餘名防暴隊戒備，工作始得順利完成。

近來當局在新區或新建徙置區拆卸僭建木屋事件，往往遭到當地居民的無理盲目反抗，實在是一件十分令人遺憾的事。關於取締違例僭建，實係爲大多數居民安全設想，爲社會秩序設想，而拆卸僭建木屋，更是爲了徹底實行徙置計劃或騰出該地盤作爲公衆福利之用途設想。何況，徙置當局執行此等拆卸事件，均已預早作出通知，如佐敦谷的僭建木屋，當局曾經接受了居民九次的延期請求。在此種情形之下，如果居民不從合理的途徑，請求當局作出特別安置，而一味訴諸暴力，這不祗是引起不愉快的局面，而且是最愚蠢的行爲。

爲了大衆利益，我們應該放棄自己非法得來的利益。聚衆叫囂，徒滋紛擾；須知暴力不能解決問題，在法治的本港自由社會下，一切問題，應該訴諸法律，而不是訴諸暴力。

義勇男子協助捉賊
被挖雙眼可能失明

【本報訊】一名義勇男子梁安，於凌晨三時許，在灣仔軒尼斯道四四二號後巷，因協助警員追捕疑匪，糾纏中被人以手挖眼，據報可能失明。

傷者，梁安現年三十三歲，與父梁鴻亨同住於上址，於今日凌晨三時許，梁安曾走出房外，稍後梁父聽到其喊叫聲，並見他以手掩眼，便立即送往鄧肇堅醫院急救。

據稱：梁安曾協助警員追捕疑匪，他是在與涉嫌者糾纏中遭毒手的，而警方現仍未拘獲任何與該案有關人等。

梁安以油漆爲生，其父憂慮若他有不測，則對其生活有嚴重影響。梁安有姊妹各一，均已出嫁，其母現隨姊居於大坑。

涉嫌毆打警探一名少女提堂

【本報訊】一名十七歲女子，涉嫌昨日在柴[illegible]府觀影師，今日在銅鑼灣法庭提控，被告否認控罪，官諭將是案押候本月卅一號審訊，被告暫無需答辯。

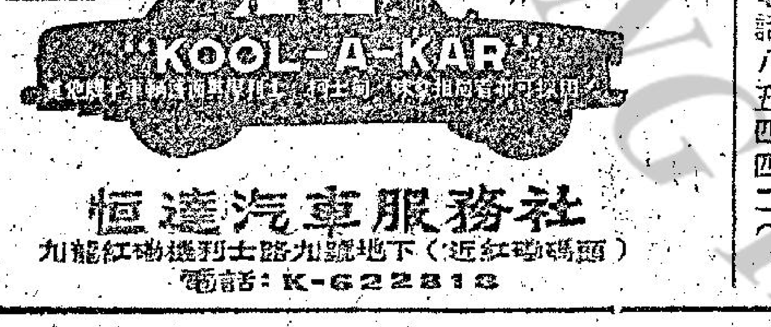
被告女子楊詠紅，十七歲，台山人，工廠女工，報住柴灣新區第九座五樓四一五號，被控兩罪：㈠本月十日在柴灣地區毆打執行職務之男子高志勤；㈡同時同地打傷執行職務之男子梁袁，使其身體受損害。

首宗霍亂患者家人今晨返家

【本報訊】本港今年第一宗霍亂患者陳如南之家人，已於今晨中止一[illegible]，陳如南則仍然留在醫院中，情況良好。

醫務衛生處一位發言人透露：本港兩名霍亂病人，業已完全康復，但仍須住在醫院接受數天觀察；本港今夏第二宗霍亂病者是八歲男童吳英華。

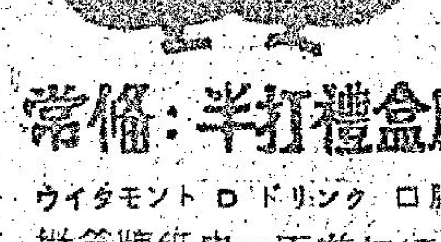
今晨九時許，陳如南之五名家人，包括他的妻子及兩名兒子，兩名女兒，由醫務處職員陪同下，返回大角咀道三五號中榮樓十樓十六號室，撕去貼在門上之封條，進入屋內，消毒一番後，即安頓下來。

汽車隔熱蓬
最新發明，全玻璃纖維製造
堅靭·防水·不傳熱·不生銹
顏色隨意·裝折容易·輕便大方·美觀耐用
[illegible]
試驗證明……能減車內熱度20%
新張期間 九折優待


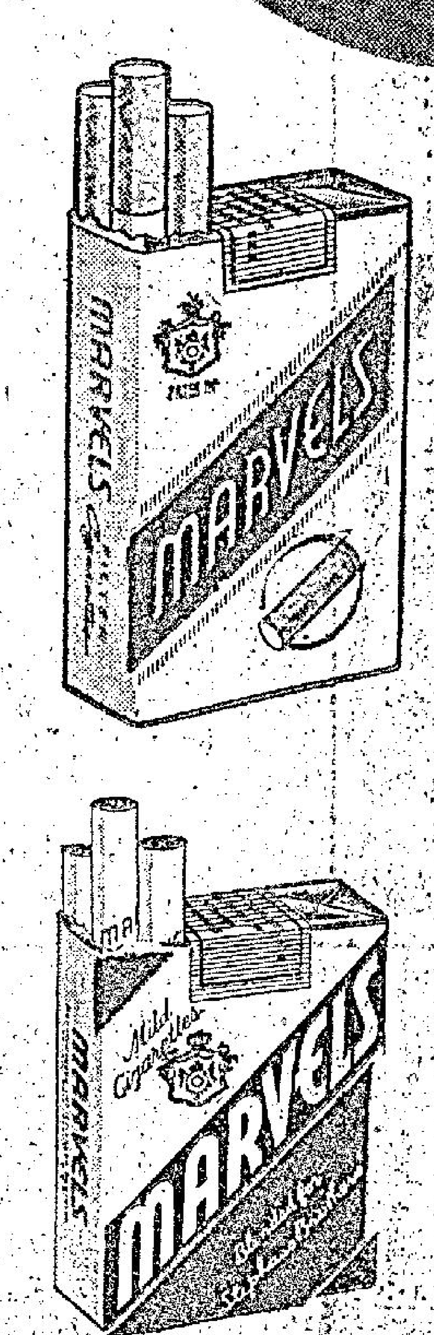
恒達汽車服務社
九龍紅磡機利士路九號地下（近紅磡碼頭）
電話：K-622813

國際私家偵探社
曾服務香港警界現任世界私家偵探亞洲總監陳維新主辦
偵探實學·辦案迅速·信譽昭著·歡迎咨詢·保証守秘
業務：[illegible]
旺角彌敦道六五四號12樓B座 電話八五四四二〇

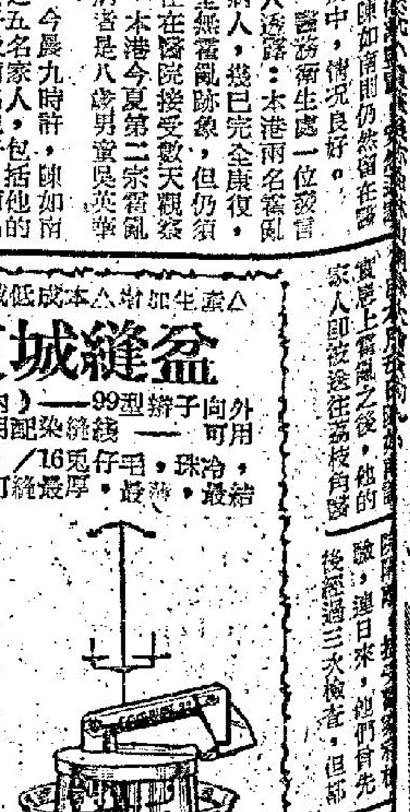
人類之福
最新飲液之王
蟠桃蜜
內含：蜂王精，葡萄糖醛酸，多種維他命等
效能：增強體力 補腦怡神 潤肌養顏 促進食慾
男女老幼均宜
冷飲更佳
「蟠桃蜜」以貨真價實取勝！
日本銷量每天突破150萬支


常備：半打禮盒庄
ウイタモント D ドリンク 口服液
微笑牌紙巾一百萬包經已贈送完畢由六月份起停止贈送
請各界人仕原諒為荷
總經銷-Tel. H443799 · H446061 澳門-TEL 2331 / 8924
日本-東京 WITA PHARMACEUTICAL COMPANY 出品

吸烟要選擇：請吸
烟中孖寶



美國孖寶香烟
烟味人人讚好·烟質舉世馳名
總代理：陳漢深出入口商

△提高品質△減低成本△增加生產△
請用東城縫盆
66型（辮子向內）——99型辮子向外
可用原身毛不用配染綫錢——可用
1/16羊仔毛1/16兎仔毛，珠冷，
金屬綫等——可縫最厚，最薄，最結
特點：
最速至1400針
眞正衛星式
無段自由變速
不銹鋼針仔
安全倒盆
原庄進摩打
直徑18吋
各針數齊
可分期付款

東城有限公司
九龍太子道口通菜街216號
電話：K876102 K867574

理化工業株式會社最新出品
RKC自動溫度調節器
品質優·種類多

適用於各種塑膠機高溫度電爐及烘乾爐等。
（說明書函索即寄）
總代理：[illegible]
電話：K691101

院文紹今邀請越共參加選舉
指此建議為重大主動

【西貢十一日合衆國際社電】南越總統阮文紹於星期五邀請越共參加南越境內的全國選舉，他把這項建議稱為一項和平「重大主動」。

阮總統在一篇向全國發表的演說稱：「南越人民運用他們的自決權，參加公共事務，並決定國家的前途的唯一方法就是經由選舉，他們可以在選舉中自由地表達他們的抉擇，而無需恐懼和免被他人威迫。」

他又說：「一切政派黨派和集團（其中包括越共的『民族解放陣綫』在內）如果放棄暴力和保證承認選舉的結果，則俱可參加選舉。」

他要求建立一個選舉委員會，該會將代表所有政黨和集團（其中包括越共在內）「以確保一切候選人在競選運動時機會平等。」

阮文紹總統說：「這種選舉亦可能使一切政治黨派和集團來參加監視投票，以便使得見人民可以絕對自由投票，並可監視計算選票，以確保能夠誠實地計算選舉。」阮文紹總統繼續說：「應該設立一個『國際機構』來監察選舉。」

尼克遜總統於去月暗示：阮文紹總統刻正準備公開提出一項新的解決辦法來政治解決越戰。

但是越共固然已預先拒絕與西貢達成任何妥協，使用一個混合選舉委員會來籌備特別選舉。聽者北越參加巴黎和談的代表團的北越共黨「政治局委員」黎德壽於去月在一項訪問中表示反對與目前西貢政府作任何方式的妥協。

阮文紹總統又宣佈：「南越政府宣稱，南越政府將尊重選舉結果，無論結果如何也將如是做。我們也向對方挑戰作同樣的宣佈。」阮文紹并說：南越共軍，力謂他們控制南越百分之八十人口。

提阮氏說：「我們現在說明他們用武力祇控制小部份人口而已。」讓這些說法在選舉中提出考驗吧。」

越共投彈炸美軍營
十四軍民受傷
電台揚言加緊襲擊

【西貢十一日合衆國際社電】一名越共恐怖分子於星期四把一枚炸彈投在西貢附近的一個美國軍營，結果有十四人受傷，而軍方人士則預測，西貢將會發生被越共攻擊的浪潮。

該十五磅炸彈在距新山一空軍基地約一哩的士兵宿舍外爆炸。發言人又說：有十二名南越平民和兩名美國軍人受傷。他們當時都是站在該建築物外面。

該枚炸彈當時投在「植物路」上。發言人說：「現時未悉那些恐怖分子是否有意把該枚炸彈投入軍人宿舍中。恐怖分子後來逃去。」

盟國軍方人士說：約有三百名越共突擊隊最近行攻入西貢西南的平正區，並且躲匿在該處以便進行破壞。

該等人士又說：有些越共在最近數天曾經滲入西貢。其他人則躲匿在平正區中，進行練習突襲，在沙瀝上繪畫組略地圖。

越共秘密電台星期四敦促越共發動更多襲擊，因為「美軍和他們的傀儡（南越）已處於日益減弱的地位中」。

【西貢十一日合衆國際社電】軍事發言人於星期五說：共軍在一連串新的襲擊行動中以火箭、迫擊砲的火力轟擊卅一個目標，包括六個省會。

……來能同意無條件的所有部隊和支持阮文紹政府，共軍部隊將在南越對盟軍發動連續不斷的襲擊」。

開古巴蘇俄艦隊 被美艦緊隨監視

【華盛頓十日美聯電】美國經已派出一艘軍艦，駛入正在大西洋上向古巴進發的蘇俄艦隊中。

美國國防部在本星期四報導：美國驅逐艦「多馬斯加利」號於本星期三晚間開始進行監視，在蘇俄此一艦隊傍。

……之內數浪併進。這批蘇俄軍艦，在大西洋海面散開達幾英里。

以前，美國僅每隔若干時間出動飛機，察看這批蘇艦的行動。

美國國防部說：據最新報告，這批蘇艦刻在美國佛羅里達州積克遜維以東大約四百五十英里的地方。

美軍去週死亡 半年最低數字

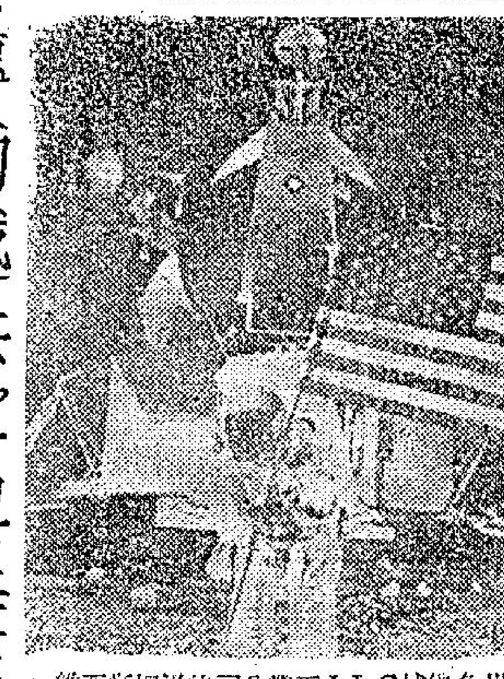
【西貢十日路透社電】美國與越共於去週作戰的死亡數字，經已降至六個月來的最低數字，目前地面戰事的沉寂，經已進入第廿一天。

由美國軍事指揮部今天所發表的數字顯示：祇有一百五十三名美軍在截至七月五日為止的一週內殉職；而同期內有二千三百八十一名北越和越共部隊被擊斃。

與前一週的死亡數字相比，上述雙方的數字都屬戲劇性的下降；而南越軍的殉職人數在該週內共達二百四十七人。

在地面戰鬥方面，軍事活動仍然滯留於很低的水平，越共集中於炮轟，並且常伏擊美軍卡車隊，昨天使到四名美軍殉職，另十一人受傷。

太空食譜



左：小塊烤牛肉，於本月十日由芝加哥史維夫公司獻食研究專家巴威博士予以最後的檢驗，俾確實使到烤牛肉成為適合「太陽神十一號」太空人的食料。這是該公司替太空人所發展的許多太空食品之一。（美聯社無綫電傳真）

假想登月　左上：美國德拉瓦州多佛城ILC工業公司的湯姆斯西維斯，於本月十日在紐約州貝斯巴治城一次假想的月球登陸期間在月球表面插上一枝美國國旗。圖中背景，為「太陽神十一號」太空人阿斯莊和艾德靈將在他們歷史上降落所實際使用那被登陸小艇同樣大小的模型。（合衆國際無綫電傳真）

寮傳南越共黨與美協議
獲三角洲及兩省控制權
放棄在西貢組聯合政府

【西貢十日法新社電】美國政府和南越共方所組的「越南臨時革命政府」，據悉已為越南達成一項三點和平協議。

據一項從寮國發出的消息：在此協議之下，美國將承認南越共方所組「越南臨時革命政府」對南越湄公河三角洲地區四個省及對南越[illegible]

依照協議的第二點，南越共方所組「越南臨時革命政府」，則將放棄在西貢組織聯合政府的要求。

協議的第三點，則涉及停火和國際監督之下南越境內舉辦普選的事宜。

上述消息透過一名越南政界人物傳出，其消息來源，爲一[illegible]

裝備澳洲印度武器
九隊大馬步兵經已接近完成

【吉隆坡十一日合衆國際社電】馬來西亞副總理拉薩星期四日說：組織九隊新步兵，並配以從澳洲和印度運到的武器的事，現已接近完成。

他在接見「馬來使者報」的記者時表示：要求英國供給的軍事配備仍未抵達。

在五月份華巫衝突達至高潮時，政府曾宣佈組織四隊正規陸軍和五隊降傘軍事警察野戰部隊，另一方面又催促印度、英國、加拿大和澳洲供應配備。

拉薩未說澳洲和印度的供應品何時到達，以及英國何時運來供應品。他亦未詳細說明英聯邦國家供給的配備內容。

他說：新步兵隊隊員主要是馬來人，亦雜有華人和印度人。

華府承認與泰簽訂
軍事應急計劃
協定係一九六五年訂立

【華盛頓十一日合衆國際社電】國務院於星期四承認存在一項歷時四年，對於防衛泰國的一項軍事應急計劃，但該計劃并不超越美國在東南亞防衛組織條約下所負的義務。

國務院發言人麥克羅斯基說：美國并與那些其他國家成立防衛協定的其他國家，約有同樣應急計劃。他未有說明那些國家係何國。

麥克羅斯基又說：與泰國所成立的協定「明確規定除非經由共同協議和雙方同意，否則不能付諸實施。」

協定是於一九六五年出任國防部長時，由乃他隆和當時出任美駐泰國軍援顧問團團長的史特維爾將軍所簽署的。

該發言人於記者詢及國務院是否經已答覆參議院議員福爾勃萊特所提出，美國和泰國訂有一項其範圍超過東南亞公約的秘密軍事協定的指摘時，發表該項評論。

麥克羅斯基說：該項應急計劃，正是福爾勃萊特所提及的一切，并於一項詳細答覆，刻正替該個參院外委會主席準備中。

麥克羅斯基并說：「十多年來，我們經已制定軍事應急計劃，俾保衛泰國。」

但是他強調說明此項協定，未有超越在東南亞公約憲章第四十一條條文所說明美國各項責任的範圍。

泰國總理乃他儂較早在曼谷透露：他曾與一個美軍司令談判一項可能防衛協定，並顯示那是福爾勃萊特和參議院多數黨領袖曼斯菲爾所提及的那項秘密協議。

乃他儂說：他個人曾在「三、四年前」談判該項協定。他說：「那項協定，是根據東南亞公約組織協定的條款而談判的，『并特別側重』一些其他未有特別說明的準備。」

蔣總統促所有反共國家團結抗共
始可免陷失敗

【台北十一日國際合衆社電】蔣總統於星期五促請所有反共國家，在抗共鬥爭中團結起來，以免相繼陷於失敗。

蔣總統（八十一歲）告知「援助被奴役人民大會」說：反共國家必需採取一種一貫戰略和參與共黨作戰的行動。

副總統嚴家淦亦告知大會說：「我們並不預期別人牽入我們的救國戰爭。但我們所期望於友邦者，除道義與物質支持外，更重要是在態度上求得彼此立場一致。」嚴家淦是蔣總統法定繼承人，他說：「歷史向我們說明，姑息納粹的行動，已迫使東歐和亞洲無數人民過着非人生活。」

乃他隆重申對中共
採「閉門政策」
堅持外交路綫不變

【曼谷十日法新社電】泰國將永不放棄對中共及其盟國的閉門政策。泰國總理乃他隆今日說：

乃他隆在一個記者招待會中說：該國不會改變其外交政策。

他也是在評論一項報導時發表意見。有報導傳說四名左翼經濟黨員，曾要求外長乃他隆辭職，以鋪下新外交政策之路。

該四名政客說：泰國不應依賴美國力量，而應採用自我依賴政策。使國家門戶開放予「被摒棄於外的友善國家」。

此等「友善國家」相信是指中共及其盟國。

本港股市行情

七月十一日上午股市行情報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行			
東亞銀行	六八．五		六〇〇
會德豐	一〇．四	一〇．三	一三、〇〇〇
九龍倉	二六．三	二六	七、四〇〇
黃埔船塢	四六．五		八〇〇
太古船塢	三〇．七五		二、四〇〇
均益倉	一九．五	一九．四	二、〇〇〇
城市酒店	一五．九	一五．七	一六、〇〇〇
永高	一一．四	一一．三	一六、一〇〇
置地公司	六四	六三	六、九〇〇
信託公司	一一．六七		二、〇〇〇
電車公司	一一．二	一一．一	四、二〇〇
九龍巴士	三一	三〇．七五	二、八〇〇
油蔴地小輪	四六		一、六〇〇
天星小輪	一三．六	一三．五	一、五〇〇
九龍電燈	三三．五	三三．三	七、七六五
香港電燈	二九．九	二九．七	五、六〇〇
電話公司	二六．五	二六．四	三、五〇〇
煤氣公司	一三．一		二五〇
和記（優先股）	一〇七		一〇〇
和記企業	一四．五	一四．四	一四、〇〇〇
怡和	三三．七五		六四二
青洲英坭	二五．二		一、六〇〇
屈臣氏	七三		一、〇〇〇
生力啤酒	五三	五二．五	五〇〇
香港飛機工程	四四．七五		二〇〇
牛奶公司	三一．五	三一．二五	二一、五〇〇
連卡佛	四五．二五	四五	一、五五九
聯合橡膠	二．六二五		三六、〇〇〇
橡膠信託	七．七	七．六五	八、〇〇〇
南洋紗廠	一六．七	一六．四	六、〇〇〇
南海紗廠	二〇		一、〇〇〇
鋼業	六．七		四、〇〇〇
聯紡（除息）	二九．一	二八．八	二、五〇〇

上午成交總額：三、〇四〇、〇〇〇元正

恐龍……
科學幻想益智電影

黃霑爲過幾篇有關明星派頭的文章，其中總理最欣賞的是那篇「變色龍超人」，明星之所以是明星，的確是有超乎常人的能耐，所以才可以能像變色龍一樣，在不同的環境，出現不同的顏色，不……

胡茵茵不隨流俗

不能說她的表演不好，只是朋友們以爲她不必表演，大家對她的純質秀麗，印象深刻，欣賞不盡，一輩子不改變更好，故意改變，那又何苦！……

丁天聽伶

港九首輪影院聯合廣告

樂聲　新聲　金冠　今日盛大獻映
血淋淋鬥爭　卡斯特羅秘史　赤裸裸事實　古巴革命內幕
霍士戰事七彩巨片
打出游擊　進退怪招　爭勝速利
打垮官兵　推倒暴君
現代革命寫實
留心時事勿錯過
游擊怪傑
奧馬沙里夫　積皮連斯　演活現代兩大怪傑
"CHE!"

京都・大華・金冠
千奇百怪　尋幽搜秘獵奇珍片　全部七彩
金冠不加入日聯映
MAL D'AFRICA
絕早滿　請定座
歐洲公司實地拍製連城巨獻
令你眼界大開　令你拍案驚奇
殘酷世界續集
非人生活　殘酷世界　與本片鼎足而三！
這一部　更奇！更怪！更殘酷！
更多秘聞！
看片請年兒不觀
本勝十二童宜看

新都　民樂　麗華　仙樂　麗都　金門　美麗宮（下期加入）　國泰偉大喜劇
昨日絕早滿座
岳父風流能手　女婿代罪羔羊
今天五院聯映
導演：唐煌　監製：朱國良
容蓉　田青　梁醒波　張冲　江山　張淇（客串）　領銜主演
乘龍快婿
MY FATHER-IN-LAW

香港娛樂　九龍京華　國民　永華　貞活　李敦　荷李活　金邦　倫敦　黃都　聯樂　明聲　國際　亞洲
死角
DEAD END
今晚九時半（優先獻映）
荷李活加映十一時半午夜場
狂熱如紅爐火　危險似炸爆彈　張徹新時裝巨片
李菁　狄龍　姜大衛　于倩　陳鴻烈　主演
SHAW SCOPE

麗斯　百樂門
今天獻映　歐洲發行七彩巨片　女煞星（續集）
狂滿今天仍映　一點半　五點　七點　九點半
聯美緊張戰爭巨片　無敵雄師
明早十二點半　漢武帝夢會衛夫人
香港　人人台　二十金剛
金星　今天四場仍映　神貓
今天九點公餘場　虎俠屠龍
下期正式放映　沙漠奇觀
明早二點　壯士神槍

中央　北河　英京　英華　油蔴地
今天請早
感情的債
林璣　田明　陳青　丁寶　李麟　主演
最眞摯的最動人的愛情故事
導演：張英
下期

週末午夜場
總統　海運　皇宮　明晚十一點半
萬能太保肉搏女飛賊
ARGOMAN
出神入化！見所未見
羅渣布朗　杜明妮　施佳　魯露　主演

樂都
最後三場　部氏古裝奇情曲折彩色巨片
血手印
凌波　李菁　秦萍　主演
九時半優先映（死角）

今天　太平　國泰　麗城　新華　龍城　好世界　美麗宮　金台　利舞台　都城　星樂
黃飛鴻　彩色闊幕
神貓
陳寶珠　呂奇　薛家燕

暖天婦女衣單，平胸盡露！妳想：
胸部健美　曲綫增加
唯一口服　安全速效
豪乳靈

善補靈藥　外施

祖傳中醫　參國良　耳鼻喉痳
鼻塞・鼻涕血・喉痛・喉嚨濃痰　保證速愈

醫藥　劉達材
喉　氣

工商晚報
中華民國五十八年七月十一日　星期五
農曆己酉年五月二十七日
第三頁

恐龍谷 科學幻想益智電影 刺激趣味老少咸宜

「恐龍谷」是一部科學幻想西部片，充滿刺激和趣味，是近年來難得一睹的益智電影，可謂老少咸宜。該片即將在東城、樂宮、東樂三院上映。

該片的男女主角是占士沃蘭西斯，和姬拉歌蘭，占士在本港人的心目中，較為陌生，但是這位英俊的明星，從影已有十多年歷史，參加過很多大片的演出，這次獨當一面，對他來說是一個大考驗。

占士是美國耶魯大學英文系文學士，於十年前畢業，畢業後即獻身電視，成為職業演員，當「恐龍谷」在西班牙開始拍攝的時候，剛巧是他獻身第八藝術的十週年紀念。

占士生於一九三四年，地點是米蘇里州的奇爾頓市，當他十二歲時，他的家庭才向東部遷徙。雖然占士在學校已經參加很多次的戲劇演出，但自從他第一次在薩塞斯隊職業化演出後，他才真正對戲劇充滿幻想，希望它能夠成為他的終身職業。一九五八年，他在電視中參加「赤裸的城市」的主要角色。後來，他又在「調查者」和「挪你先生」片集担任要角。

「恐龍谷」是占士近期之重要演出，其他演員尚有性格明星李察加遜，羅蘭士及史密夫等。圖為：「恐龍谷」兩主角占士沃蘭西斯和姬拉歌蘭表演親吻鏡頭。

茱地嘉蘭香消玉殞

南施

在十二歲時以演「綠野仙蹤」一片而走紅的女星茱地嘉蘭在上月廿二日在其倫敦的寓所內逝世，享年四十七歲。

這位曾經五度結婚，四度離婚的好萊塢女星一生命途坎坷，她曾數度被電影公司「炒魷魚」，曾經遭受難以計算的失戀，又曾多次因自殺及打官司而成為好萊塢最多新聞的女星之一，有人說過，茱地嘉蘭一生的事跡，若能搬上銀幕，亦大可題名為「歷盡滄桑一美人」，相信會與十多年前由瑪丁嘉路所演的「歷盡滄桑一美人」同樣博得觀眾的熱淚。

茱地嘉蘭的屍體是在上月廿二日凌晨被她的第九任丈夫狄恩斯在她們的倫敦寓所中發現的，當時她全身冰冷，一向以來她在睡前有服食藥物的習慣，故立即將她送入醫院希望救回她的性命，但是在途抵醫院時已返魂無術，事後倫敦的驗屍官裁定茱地嘉蘭的死亡，是服食過量的安眠藥所致。

在上月廿八日，茱地嘉蘭的遺體被運返紐約墳場下葬時，引動超過二萬餘名的影迷來紐約墳場弔祭她，而參加她的葬禮中有數以千計的影星及倫人，好萊塢紅星如畢蘭加士打，小森美戴維斯，西田，迪娜路納，蓮娜杜拉，紐約市長林賽和她的第三任丈夫盧夫特均有到墳前參加她的葬禮，好萊塢銀記形容這次茱地嘉蘭的葬禮是自「銀幕大情人」華倫天奴在一九二六年逝世以來，未有一個人好像茱地這樣受到人們的盛大哀悼。

正如老牌名星占士美臣在茱地嘉蘭的喪禮中讀祭文時說：「大家之所以愛戴這位歌影雙棲的明星，乃是因為她是一個被壓迫小人物的犧牲者，那些小人物是受到欺辱的，因為茱地嘉蘭的被壓迫之處是遠較他們為惡劣呢！」的確茱地嘉蘭一生的遭遇是非常令人同情的，在她卅餘年來的水銀燈下生涯中，經歷的情形，是隨時可以寫成一篇星海浮沉錄。

茱地嘉蘭原名法蘭絲愛迪蓮，在一九二二年出生，兩歲半時已因天生一副好嗓子唱了一曲「聖誕鐘聲」而成為「最年幼的小歌星」，而在十二歲時，她以童星的姿態初登銀幕，為美高梅演出「綠野仙蹤」一片而聲名大噪，有人視她是「神童」。因為她的演技，無疑是天賦的，只被稍經指點，就能毫無錯誤的在銀幕中演出極有深度的內心表情。

在此後的十一年中，她共替美高梅拍了十一部名片，每片均使美高梅公司賺到盤滿鉢滿。由於她的片約接踵而來，有時跟本是騰不出時間休息，故在她二十歲那年開始即借助藥物支持體力。

而在她廿三歲時，她已曾三度因患精神崩潰症而入過醫院，她曾數度自殺獲救，又曾兩度結婚，第一任丈夫是樂隊指揮的大衛羅斯，第二任丈夫乃是大導演莫理尼。

儘管她是美高梅的寵兒，但亦曾三度因「不合作」而被公司停職，其中一次是因不依時跟「舞王」佛烈雅士提綵舞而被停職，但是三次都是公司提出要她復職。

在她廿八歲那年，她和大導演莫理尼協意見而告離婚，在婚姻觸礁之餘，杜格拉斯廠的飛機師駱特負補她破碎的心靈而成為她的第三任丈夫，在這段期間她曾自資與占士美臣拍攝了一部「星海浮沉錄」而大收爆棚之效；這是她最紅的一段日子。

但是正在她紅透半邊天時，不幸染上毒癮及醇酒的嗜好而逐漸失去影迷的愛戴，在一九五九年是她最潦倒的日子，在這年她的身體幾乎崩潰，而且經常患病，而她的名字漸逐為人忘記，而她的第三任丈夫亦離開了她。

在一九六零年復出後，她雖曾拍過好幾部電影，但是卻不甚叫座，而在一九六四年她又與業餘影師的麥克賈倫在港結婚，而且採中國式的禮節，一時在港成為佳話，但這段婚姻亦不過維持了三年，又告仳離。

茱地嘉蘭的第五次結婚是在今年三月，距她身死的時間亦僅為三個月，她的第五任丈夫乃是比她年輕十一歲的紐約唱片音樂夜總會老闆狄恩斯，而她在當日下葬時所穿的禮服正是她在三個月前與狄恩斯結婚的禮服，對於茱地嘉蘭之死有人說這是好萊塢影壇敗壞風氣的寫照。

嘉芙蓮歌羅馥自認怕羞

·科羽·

漂亮的女孩子，不一定出身良好，出身好又不一定聰明，聰明卻又未必有才氣，所以，兼有漂亮、聰明、才氣於一身的嘉芙蓮、歌羅馥，難能可貴，她能成為「死亡飛行」的女主角之一，殊非倖致。

一九四四年在洛杉磯出生的嘉芙蓮，有着金髮綠眼，五尺八寸的身高，一百卅磅的體重分配在適當的地方，身材如何，可以想見。

羅寶，嘉芙蓮發育均勻，所以很快便給人找去當撮影模特兒。她在十四歲，開始想到拍電影，但她當雕刻家的媽媽，要她慢慢考慮清楚再說。

嘉芙蓮便接受聘請，開始當模特兒，不到三個月，便成為南加州三個一流少女攝影模特兒之一。雖然，嘉芙蓮自承非常怕羞，從來和學校同學甚少交往，但在「流行」、「哈柏」、「小姐」、「魅力」、「十七歲」時裝雜誌，數次為封面女郎後，一下子成為校中名人，也成為製片家注意的對象。

四年前，嘉芙蓮和環球的執行製片人法蘭誠拉斯納結婚，但這不是她能演「死亡飛行」的來由，她曾和莎莉讀寶演過電視劇，又去倫敦皇家藝術戲院讀過兩年，技藝回國後，她充滿信心，返回美國，立刻取得環球的長期合同，從而結識法蘭。如今，她和法蘭住在望法南度各一間現代化的房子中，嘉芙蓮除拍電影，也替環球拍電視片，曾在「蝴蝶夢」片集客串。

姜大衛漸受邵氏重視了

羅金

姜大衛是電影世家，父親是已故名影星嚴化，母親是從影多年的紅薇，哥哥是名小生秦沛，妹妹嚴慧珠是曾主演「晨霧」，現從事電視工作。他原名嚴偉，幼年時曾是童星，演出「街童」等戲，非常精彩動人。

他在去年加盟邵氏，日常生活除了研究劇本，便是鍛鍊武功。提到武功，他絕非虛有其表，確投過名師勤學苦練，在「鐵手無情」中，和「遊俠兒」裡，許多跳躍，翻觔斗，疾步奔上馬鞍等鏡頭，都是他親力親為，不需借重替身。

和姜大衛談到當「遊俠兒」男主角時的心情，他帶着謙虛微笑，欲了一會方說出：「最初我是很興奮，但接着有些怕，因為我已知道遊俠兒這角色的戲很重，怕我承担不起來，讓張導演失望。」

但事實已證明他在戲中演出很卓越，他功力既好，悟性也高，能夠做到張徹導演的相當高度要求，因此「遊俠兒」這戲的進度異常順利，每個鏡頭在「CUT」時張徹在滿意中愈顯得神采飛揚。

姜大衛年紀青，衝勁足，虛心求知，勇于工作，從「遊俠兒」起，已鋪設下康莊的前程。他主演這套新片，女主角是李麗麗。

對於李麗麗，她性格明朗，演技精湛自然，在「狐俠」中已顯示是個極有前途的影星，于是這情竇初開，天真可愛的小蜜子角色人選，便落在他的身上。

和張徹談起姜大衛，像是某一派掌門人，提起他得意的高足，他說：「是塊好材料，拍過「死角」和「鐵手無情」後，便放膽出姜大衛這種形象人物，茲依照他的戲路的可能發展，而在意念中塑造了遊俠兒這個鋤強扶弱，遊戲人間的角色，可以說是依照姜大衛的形象性格所寫的戲。

「遊俠兒」已經完成，看情形，短期內，便會和觀眾見面了。」

以事論事

徐德理

論 明星感情 鷄脾政策

黃霑寫過幾篇有關明星派頭的文章，其中德理最欣賞的是那篇「變色龍超人」，明星之所以是明星，的確是有超乎常人的能耐，所以才可以能像變色龍一樣，在不同的環境，出現不同的顏色，不同的面目也。

一些人，以為明星之感情豐富，事實所知，百份之九十九，明星對人之感情，是百份之九十九存有政治性，故要求於對方時，或認為對方有利於己者，便會作其老友狀，甚至有人生在世，僅有對方是知己，如果對方以為是真，雖然不至於搵出人命，但也可能是會弄到非常不愉快也。

故以經驗所得，而以事論事，德理在影劇圈混了那般多年，雖然保持和一些明星，導演等來往，但德理保持冷靜，儘管他見解不同，德理一定認為：他「哋」們仍然是在做戲。

正如某影星，好幾次作老友狀的與德理大談心事，但他總是離不開那句：「我是做戲者」。這句話，等于提醒我，對任何人，都是等于做戲。

因此，閣下如果有機會認識明星，導演，不管他「哋」們對閣下態度如何？除非真是日久知人心，否則，對方的政治感情，鷄脾政策，可能使閣下好難頂也。

清淺彈唱

丹鳳

下截看膩看上截

迷你裙據說已漸被少女厭棄，代之而興的是瀰口長褲。上配迷你衫，就是腰部以上全露，僅掛一個乳罩。

當下截給人看膩了，上截都給人看膩時，時髦的女人，未知還有秘密武器否？

一寸膠片一寸淚

由李翰祥導演，由國聯協助演出，在台灣拍的「一寸山河一寸血」，將在港台兩地同時上映。惟台灣將改名為「揚子江風雲」，而香港則仍用原來名字。

也不妨改為「一寸膠片一寸淚」也。

泰萊可以休矣

女星伊莉沙白泰萊表示，她將永遠不再拍戲。現在，她正在認真考慮退出影壇這件事。

做女星而做伊莉沙白泰萊，亦可以休矣。

胡茵茵不隨流俗

馮輔

胡茵茵那一份純真無邪的秀氣，在慣見矯扭造作，擺起「明星狀」的圈中人物心目中，愈發顯得胡茵茵突出可愛，那不隨流俗的可愛。

嘗言道：「電影圈是個大染缸」，站在裡邊久了，總被染得不復原來色樣。

胡茵茵似是例外，初投國泰，是那麼純真稚氣，在台灣拍「路客與刀客」，磨練了幾個月回來，依然保持那一份難能可貴的純真。至少在目前所見，你還不能在胡茵茵身上找出一點浮擺造作的壞習慣。

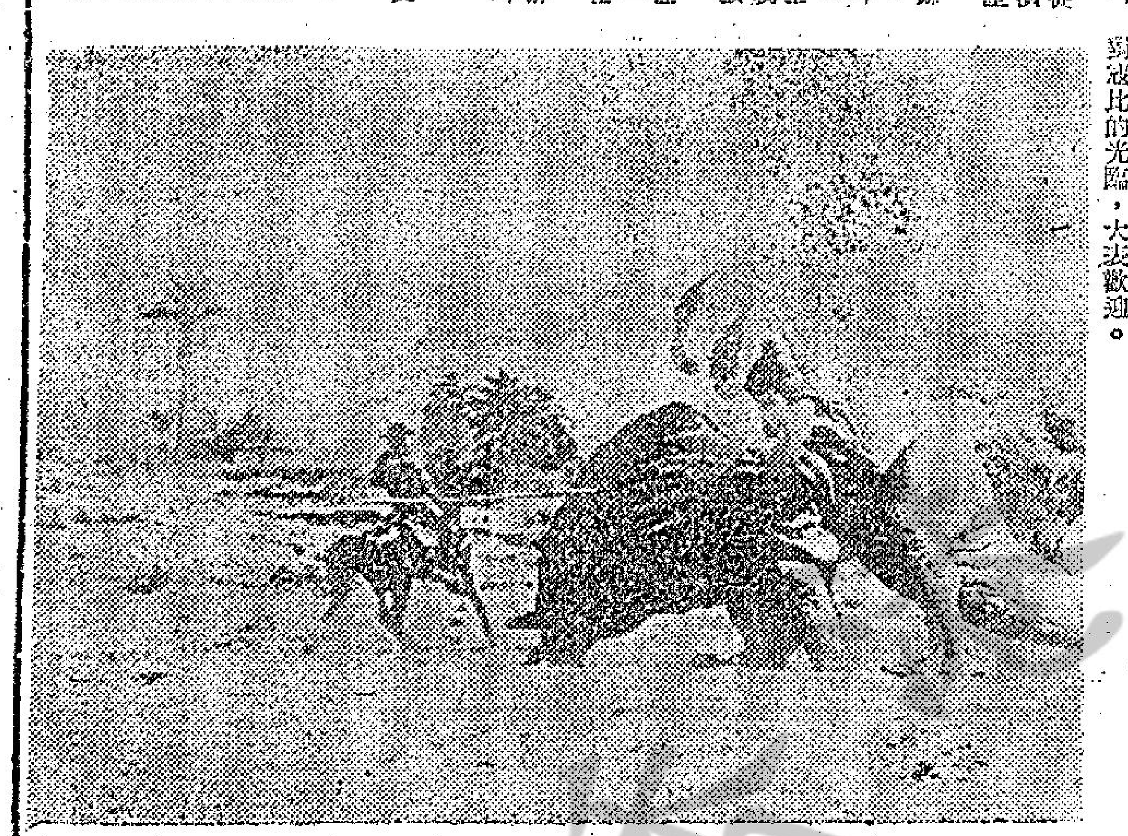
胡茵大概怕人家當她孩子，極力要裝得比較像個大人，尤其去台灣拍片後，春節返港渡假時，她盡可能地，表演老成姿態，盡可能地，說些世故之言。只不過在圈中朋友眼中看來，為她的「特別表演」，禁不住啞笑起來。

不能說她的表演不好，只是朋友們以為她不必要表演，大家對她的純真秀麗，印象深刻，欣賞不盡，一輩子不改變更好，故意改變，那又何苦！大家一樣個性的胡茵茵，到外邊拍生活照片時，自然而然，就流露了天真活潑姿態，你再要追她裝起正襟危坐，不苟言笑的表情，她也裝不來了。

如果說她完全是一個天真得任人擺佈的姑娘，那也不對。她把工作和遊玩的事情分得很清楚，她說，她在台灣拍「路客與刀客」時，工作情緒一直緊張，沒有想到過輕鬆一下去找尋玩樂，一心一意，全力以赴，只想着要把她的角色演好。

目前，張曾澤已經來了香港，趕日來，正爲這套片趕配音工作。於是，胡茵茵也因此又忙起來了，每天都隨着張曾澤，細心地，去為這套片，負責一些工作，難怪國泰中人，每一位都這樣喜歡她。

「恐龍谷」連環故事



（三）小鎮正上演馬戲，表演女郎泰利沙（姬娜高蘭飾）是寇比的舊侶，也是舊戀人，以前因一場爭執分手。馬戲班主于拿士（李察加遜飾）對寇比的光臨，大表歡迎。

「游擊怪傑」連環故事

（一）古巴的卡斯特羅，一直被世人認為是個傳奇人物，他有一個足智多謀的助手，這更是個神秘人物。本片便是敘述這兩人合力打江山的故事，積皮蓮斯扮演卡斯特羅，奧馬沙里夫扮演神秘人物施基華拉醫生。

（二）卡斯特羅與施醫生，當初打游擊時，僅有部屬八十餘人，在古巴一個偏僻海灣登陸，由於當時古巴政府，施行暴力統治，人民反抗情緒激烈，紛以暗中協助卡斯特羅這支游擊隊。

新聞明星 寶寶演活銀刀血劍

貝茜

馮寶寶很久沒有新片上映了，由她所主演的片子，都有一定的票房紀錄。因為她以前是一個很令老少觀眾瘋魔的童星了，在今觀眾渴望的情形下，馮寶寶所主演的一部武俠片「銀刀血劍」已定於本月十九日提先獻映午夜場，廿三日正式上映。

「銀刀血劍」的原名是「山東響馬」，片子已經拍了前後兩年，直至最近方才拍竣，於是立刻排映。如果不是以馮寶寶這麼久沒有片子上映來說，片子是應該受到「寶寶迷」的歡迎的。

馮寶寶在「銀刀血劍」中的扮相，可以說是極為動人的。尤其是她的父親被敵人殺死，為報父仇，她一身白色孝服，頭前綁着一方白帶，腰懸血劍，英氣凜凜，那股孝義正氣頗為逼人。

今年只有十五歲的寶寶，還是年輕得很，但是她已經有了十一年的影齡了。

在她四歲的時候，已經開始拍片，十一年來，她給這個銀色圈子創下了一筆異彩，也創下了一個很難為人所破的紀錄。

「銀刀血劍」中的馮寶寶，她同使本來就喜歡她的觀眾，對她更是喜歡，因為她演得好，也極為感人。

最近，她和勝家衣車主辦人所邀，為該公司所主辦的「玉女慧裝」選美比賽當顧問，生活又頗的忙碌一點。

因為，這悠長的十一年銀色生涯，她已為一家人賺了不止一百萬元。直到今天，她還是肩挑着一家人的生活担子。目前，她是九龍公司的演員，每年拍片六部，平均每一月有六千元固定的收入。

六千元不是一個小數目，而這一筆錢，全都交給她的媽媽張雲英用在家庭上的支出，她所享受到的，除了一般的衣食住外，只是多添一些新衣而已。

張揚韓國聞名 飛虎外景罕見

彩色武俠片「飛虎」，全部均在韓國拍攝，故片中外景，全都是未曾得見的景山峻嶺，一新觀眾耳目。

由於「飛虎」是一部奇情武俠片，所以外景很多，主角在片中穿插在叢林之中，還有在高山深河之內，驚險緊張，確而有之。怪不得男女主角張揚及王小鳳談到拍「飛虎」都搖頭，因為拍這部片是他們從影以來最辛苦的一次，隱山涉水不必說其苦，自說在韓國嚴寒，其寒蝕骨，難以消失，再加上韓國人拍片速度第一，一口氣拍廿多個鏡頭，工作時累得不能動彈，偏又因在異地睡不好，拍片時又得傾力以赴，結果，戲拍好時便有搖搖欲墜之感。

張揚在去韓國拍片之前，他因需拍「飛虎」片中要打鬥，不能不先把需要演的功夫練好，留港時候，他先聘名師在家練武功，戲中張揚要「祝融三掌」，並要運用輕功追擊術，否則跳躍也得好好練習，否則到韓國便得馬上表演，因為演武俠片是不能急時抱佛腳的。

因為「飛虎」在韓國山拍外景時，引起韓國不少影迷的圍觀，他們見到張揚所演的武功，頻說：「中國演員果真好功夫，怪不得要常請他們來拍片啦。」張揚在韓國擁有不少影迷，出現之處，必被包圍。

李菁接受電視訪問

長年累月為節目內容而傷腦筋的電視節目編導們，都是挺辛勞的，像「星月爭輝」的編導林樂培，他為了訪問邵氏「百萬導演」張徹所執導的時裝新潮文藝寫實片「死角」的女主角李菁，便特地把外景隊開進邵氏去。

在邵氏片場中正在趕着拍攝「鷹王」一片的李菁，即席接受了麗的的訪問，遂把她如何去飾演「死角」中，那個為了愛情不顧一切的富家千金。

「死角」定於本月十六日上映，但是這個訪問特輯，卻定於下週放映。

電視花絮

幕透視

·清康·

張沖夠義氣 唐煌開心

丁艷天真聰明伶俐

大概已是更闌人靜的午夜時分，聽到辦公廳的電話鈴聲響個不停，誰會在此時此刻來電話的，不用說，必定是正在影棚中抽夜組戲的明星，或許是導演吧，總之，當是影圈朋友無疑。

把話筒放近腮邊上，對方已忙不迭開腔：「你是康清嗎？在下是羅馬，吵醒你真不好意思吶！」

「嗯，別客氣，羅導演有何指教？」

「不敢，不敢，我要告訴你一個出爐消息，那部「紅燈，綠燈」剛剛在片場映過毛拷貝，邵商盧九認為很有水平，甘願讓出院期給我們先在暑假放映呢！你說，這是好消息嗎？」

「的確是好消息，盧九向來很有眼力，他肯忽然讓期，可見「紅燈綠燈」的確拍得不錯吧！先恭喜閣下的成就，改天擺慶功宴，別忘了我呀！」我跟羅馬很稔熟，故有此言。

「聽說片裡的丁艷的表現很乖，很得怎麼樣？」我問。「她呀，很乖，演個孤女，天衣無縫。要知道栽培新人是很吃力的事，開始我也有點担心，後來，看她拍戲時，我就鬆了開心了。」

丁艷今年頂多是七、八歲吧，這小女孩聰明伶俐，曾在「黃飛鴻虎爪會群英」片中出現，演來十分妙俏，原得關德興夫婦很開心，並將她收為義女，這次，羅馬聘她拍戲，入廠前，她是徵詢義父的意見的。

別瞧她年紀小，她仍在唸書，一邊拍戲一邊唸書，在有時功課多起來，她還帶備課本進廠，趁未拍戲時候，忙裡偷閒躲在一角做功課哩。

唐煌過去曾為明星，今天是女歌唱家的江樺女士，近又答允紐西蘭歌劇院之邀，決於月底前飛赴紐西蘭作巡迴登台演唱。江樺於去年，一度在彼邦唱出「蝴蝶夫人」一劇，深獲當地歌迷歡迎。

唐煌執導「乘龍快婿」時候，其中有美國水兵的角色無演員適合上鏡，唐煌發愁，一次跟張沖談起，張沖慨然願意參加客串，全部只拍兩天戲，每天二百元薪酬，換言之，張沖在該片只拿了四百塊，以張沖今天頭牌小生的地位和價值，真可算是「阿彌寶豬」；不過，張沖聲言，這是感情波，下不為例者也。

張沖拿了這四百元，分文也沒有自用過，據說，他是在叙香樓請媒記吃了一頓，奮眼時就準有多沒少。

黃美蘭，伍金葵讀友：來函已復，勿念。

黎薦嬌讀友：狄龍是邵氏新星，信已代轉，此覆。

金門 皇宮 樂宮·東樂 東城 麗聲·皇后·皇都 東方·快樂·金國 冠金·新聲·樂聲 京都·大華 利舞臺·文華 新華·豪華 總統·海運·國華

金門：昨滿今仍映 美高梅諷刺巨片 大衛·尼雲 漢斯·柏鍾 特麗七彩 架步春光

皇宮：今明五場 十二點 兩點半 五點 七點半 九點半 神龍猛虎金闖關 特藝七彩

樂宮·東樂·東城：今天盛大獻映 神話科學七彩巨片 李察·卡路 占士·法蘭西 芝娜·葛蘭 恐龍谷

麗聲·皇后·皇都：滿足影迷娛樂的影片 飛天萬能車

東方·快樂·金國：今第七天仍映 嘉芙蓮丹露 神秘偵探 "Benjamin" 全部七彩；金國仍映七彩闊幕 飛虎 武俠片 張揚 王小鳳 主演；快樂今午夜11點半：海底歷險記

冠金·新聲·樂聲：今天獻映 卡斯特羅秘史·古巴革命內幕 游擊怪傑 森林山岳據點埋伏戰戰戰戰！！！！ 奧馬沙里夫·積皮連斯合演

新都 民樂 仙樂 麗都 麗華：容蓉 田青 梁醒波 張淇 主演 七彩 乘龍快婿 酒色財氣 日暇不給 諷刺現實 笑料泉湧

京都·大華：今天請早 尋幽搜秘獵奇珍片 殘酷世界續集 特藝七彩特藝綜合體 與非洲人生活 鼎足而三

利舞臺·文華：今明五場 格力哥利柏·奧馬沙里夫 西部片霸 神龍猛虎金闖關 七彩闊幕

新華·豪華：今天盛大獻映 請來兩部第一流戲院參觀 大衛漢明斯 春光乍洩 秘密架步·春色無邊

總統·海運·國華：今明最後 死亡飛行；國華今天加開早場 神龍猛虎金闖關

港九首輪影院聯合廣告

放棄在西貢組聯合政府 …… 推翻暴君

九巴是否經營小型巴士 要等詳細條例開列 始能作出最後決定

【本報訊】九龍巴士公司發言人稱，公司尚未決定是否經營小型巴士。非俟小型巴士條例詳細情形開列，不能作出最後決定。彼又謂，如公司決定經營小型巴士，須視條例如何訂定而決定。例如，給與該公司特權，將使公司處於困難地位。但一車一車主則無此問題。

按小型巴士牌照共五千個，除三千個將先分配予現時有牌人仕外，其餘一千五百個將備優先分配給九龍巴士及中華巴士，由兩巴士公司今未決定是否領取該等牌照，經營小型巴士。

美商在尖沙咀建旅店 即可動工比預期快 物色地址再建一旅店

【本報訊】尖沙咀假日旅店向日本定購之鋼筋，現已運到。據由美返港之夏利里喇稱，渠已獲美國假日旅店公司之授權，在港島方面物色第二間旅店之地址。渠謂，渠心目中已有一理想地點，但要等待政府宣佈開投。

夏利里喇稱：尖沙咀酒店之實際工程不久即動工，比預期爲快。渠謂，鋼筋延遲之原因，因係由動工之日起，本港酒店即可供入住。夏利里喇否認該酒店計劃擴展之謠言，並謂旅店公司在東南亞建設一系列酒店，並將在金邊與吉隆坡附近建第一間國際酒店。一美國財團則經已爲此兩酒店當擬議條。此劇則將於本月內來港，偕渠赴高棉訪問。渠除透露準備在荔枝角設一兩間酒店，但認爲本港酒店不足以應付旅遊業發展，對本港亦有好處。

採新漆油塗馬路 既可耐用又不滑溜 與美訂供應合約

【本報訊】工務局路渠務部不久將採用一種新漆油，以塗路上之斑馬綫及其它道路上之標誌。此種漆油更耐用之外，另一優點，係不大滑溜。

許多行人及汽車駕駛者曾經抱怨，謂目前之白油使路面於雨天甚滑溜。

新漆油係向美商採購者，首批將於本月抄運到，政府與該美商已訂兩年供應合約。該部發言人不欲透露合約之總值。估計每年採購漆油之支銷約爲二十萬元。

本港棉紡業發展迅速 年底紡錠銳增 目前共僱用工人八千七百人

【本報訊】本港棉紡業現擁有紡錠八一一二六四枚，預料年底前將再增三八一六〇枚。

目前棉紡公會之二十九間會員紗廠之紡紗部，能每月生產廿支紗三千二百一十六萬二千一百一十一磅，但目前只有一間月產超過三百萬磅，有十二間產額一百萬至三百萬磅之間。

紡廠之織布部有機八八五一台，年底前再增一七九台，目前僱用工人八七五〇人，月產三〇〇三五八六碼。聯紡有梭機最多，達一二八一台，月產五〇五〇六〇〇碼。

據報告，紡錠用于紡織混合纖維者日增，年底將會佔百分之廿五。

在湖底獵魚 潛水家喪生 疑誤吸毒氣

【本報訊】本港一位有名之潛水運動家，星期日在淺水湖底獵魚時，相信因覆沉湖底之駁艇有毒氣，以致窒息喪生。

潛水運動人士對於三十四歲之黎業漢之遇事，均表關切，海龍會若干會員及中文大學一位化學教授，現擬請水務局進行調查，海龍會發言人謂，彼等欲取得沼氣樣本及加以分析。

相信黎業漢當日係潛至深處之下，欲將所剌得之魚取出，故中毒氣。

玉女雲裳縫紉比賽 定本月底截止登記 各界少女踴躍參加

【本報訊】勝家公司舉辦玉女雲裳縫紉比賽，從開始報名至現在，已引起年青少女莫大的興趣和反應，這個首次在本港盛大舉行的縫紉比賽，至本月三十一日才截止登記，報名從速，勿失機會。

從青年少女參加縫紉比賽的反應，據幾家縫紉裁剪學校校長表示：勝家公司這次舉辦縫紉比賽，意義非常重大，因爲手工技術，一定要從觀摩中求進步，從比賽中得到經驗，這樣更能引起少女的興趣，將會成爲一個良好青年少女的活動。

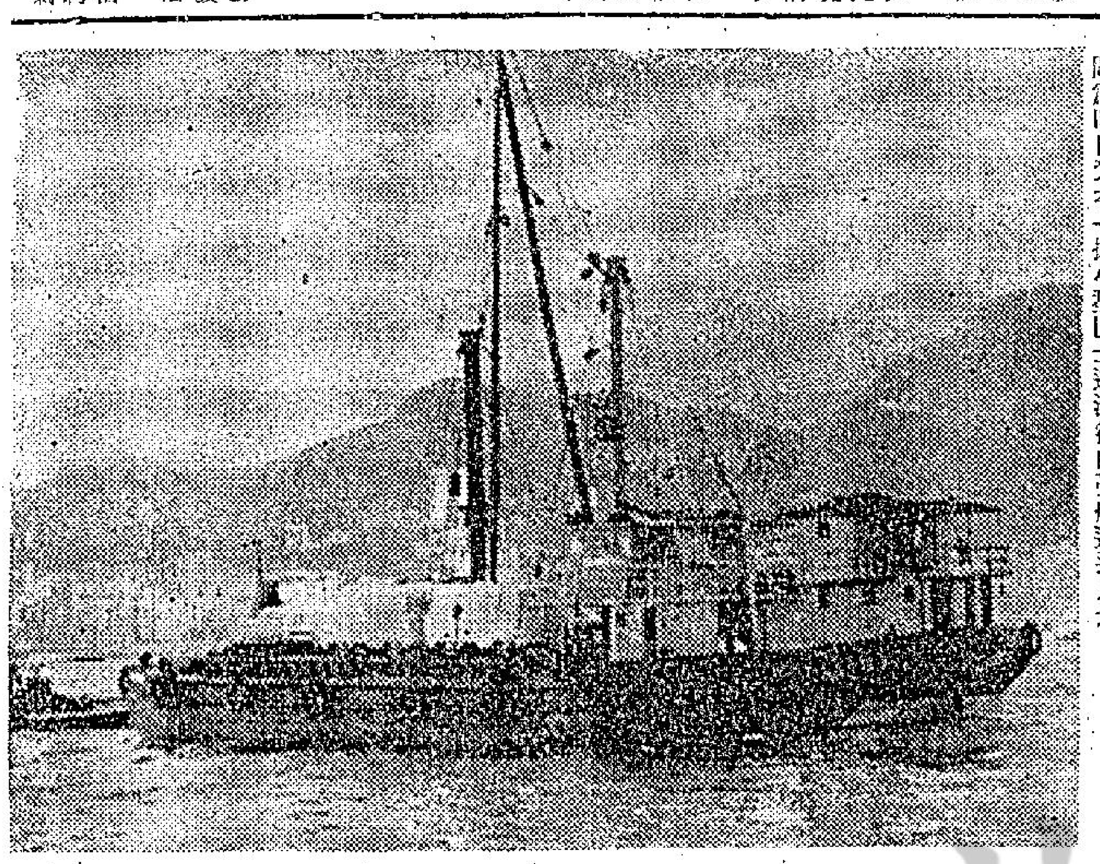
實用裁剪學校蔡進發，嫻雅裁剪學校林譚蕊貞女士，南國裁剪編織學校簡志明女士，美蘭裁剪女校杜美蘭女士，他們都表示近年來製衣工資過昂，如果由自己縫製，起碼便宜三分之二，少女經濟條件有限，如會女紅手藝的，自然能夠滿足自己衣着的需要，不必假手外求。這亦是近年來裁剪學校蓬勃的原因。此外，他們亦表示針織手工，最宜在十二、三歲開始學習，因爲女孩子在這年齡是腦筋靈活，手勢敏捷，較易成功，況女紅是要工多藝熟的。

疑爲毒檔 警方在藍地搜查木屋

【本報訊】新界元朗警探，昨晚在元朗藍地一間無門牌木屋破獲一個疑爲毒檔「架步」，並搜出一批疑爲毒品的物品。

據悉：新界元朗警探在昨晚十一時十五分，持手令前往藍地一間無門牌木屋搜查，結果搜出十條海洛英吸管及一千一百五十粒疑爲海洛英的藥丸。

迄今爲止，無涉嫌人物被拘捕，調查工作在進行中。



小型巴士源源運到

【本報訊】近來已陸續購運這種小型巴士來港應市。小型巴士牌將來發出後，這種車輛一定成爲搶手貨，因此汽車商人紛紛購運來港爭取生意。

圖爲昨日又有一批小型巴士運港後由躉船運送入倉。

小型巴士合法化案經於一週前獲得立法局會議三讀通過，本港汽車商人……

澳門左仔人人面懵懵

晚唱 一百八灣月

有朋友自澳門來，講起澳門之左仔，近來非常頹喪氣，有兩件內幕，十分精彩，第一，澳門之綠邨電台，由澳共佔奪之後，曾經被利用來傳播毛澤東思想，作爲鬥爭港英工具，澳門左仔，以爲立下大功，起碼都會得嘉獎獎狀，或者「表揚」一番者也，豈料迄今在證實，不止無功，而且有罪，禍到澳共內部，發生大地震。

原來澳門左仔發動「扭事」，由「鬥臭澳葡」之日開始，以後來佔奪綠邨電台，完全來自「最高指示」，及至綠邨電台欠下電費十餘萬元，澳門電燈公司，派人到廣州投訴時，代表得到之答覆，係直接由該公司依照當地之法律採取行動，即係話，應該由澳門電燈公司，逕行向澳門之司法處投訴。

澳共得到此消息後，嘩然，左仔馬上停止利用綠邨電台，定時悄然撤退，澳門電燈公司想採取法律行動，但係唔知應該控告何人，原來澳共當日之接收綠邨電台，係以「澳門各界愛國同胞」之名義前往接收，所謂「澳門各界愛國同胞」，幾乎澳門電燈公司都有份，所以無從着手。

現在，該電台好似變成「孭鑊」一樣，冇人敢沾手，冇人敢過問，澳共更避而不談，問起當日誰人指揮「愛國同胞」去接收？則更加冇人敢負責。

第二，澳門之大小商店，全面消除左仔，原來當日澳共控制整個澳門之時，好多打工仔自稱已經左到「紅外背紅」，今日開會，明日遊行，人工照支，但成日不在舖中工作，事頭則敢怒而不敢言，因爲呢批打工皇帝，分分鐘可以掹老板出來批鬥，甚至打一餐都冇人敢出聲也，所以凡係在澳門做生意之人，都激氣到極，講起受左仔氣就血憤。

最近，澳共大地震，澳去出蠱風頭，話晒事，自從鬥臭澳葡港英之頭頭，不賦無功，反爲有過，誰人作主划事綠邨電台，亦必正在根查責任之中，左仔人人垂頭喪氣，個個商店老板，亦乘機報仇，將所有支人「工賦」做工之左仔伙記，全部炒魷魚，另換新人接替，失業左仔，向工會投訴，工會亦洗手唔敢過問，因爲今時唔同往日，工會都唔敢再過來也話，於是，以前自稱係「毛澤東之好學生」「澳門名界」之人，個個苦口苦面，打爛飯碗之後，想向親友借住十元八塊都冇交易。

澳門之左仔，估唔到會有如此結果，由一條好漢，變爲一條蟲，由英雄而變爲乞兒，眞係非始料所及也。

美國股票市走勢平均指數

【紐約七月十日美聯社電】杜鍾斯平均指數：

	開市	最高	最低	收市	昨日比較
工業股	八五七・二九	八六一・〇四	八四四・三〇	八四四・七九	跌一三・八三
鐵路股	二〇八・四三	二〇九・二五	二〇五・五三	二〇六・九〇	跌二・二七
公共事業股	一二二・〇九	一二二・七〇	一二〇・六九	一二一・三六	跌・六七
普通股	二九一・八八	二九三・一四	二八七・七三	二八九・二三	跌三・七五

海外留學服務社增設 暑期留學英文訓練班

【本報訊】今年暑期，本港將有一千五百餘名學生前往美國升學，另有將近于二百名學生赴加拿大升學，澳洲方面亦有三百餘人於今年底或明年初前往深造。各國領事及移民局對本港學生申請前往該等國家升學之英文程度，甚表關切，故多需要學生通過一種留學英文考試，成績達到相當的水準，才可以批准簽發學生入境証。

海外留學服務社鑒於本港學生，有許多因參加上述之考試，成績未達到外國領事所規定的標準，因而功虧一簣，以致雖然具有經濟能力及外國學校取錄，但仍未能成行，至爲可惜。特趁此暑假期內，舉行留學英文考試訓練班，將各國學校及領事館規定之英文考試範圍及考試之內容綢成講義，使學生熟習考試之方式，加強應考能力，提高考試成績，歡迎準備明年春季及秋季赴外國升學者參加受訓，如果學生英文中學畢業者，祇須一個月時間的訓練，每週上課六小時，便可有把握通過此等留學英文試，如英文程度較差的同學，亦祇需要兩個月的訓練，使可以足夠能力應付此等考試。由於此種特殊英文訓練班課程編制是輪流講授，故此學生可以隨時報名參加，備有詳細章程，歡迎來信索取，地址：九龍尖沙咀碼頭對面星光行八〇二至八〇三室，電話K六七四二五二，海外留學服務社。

教育司簡寧表示 出版商含影射作用 考慮採法律行動

【本報訊】教育司簡寧昨稱：渠正考慮採取法律行動，以對付一名印行會考習作之出版商，以其使人發生一種印象，此種出版物係獲教育司署所贊同。簡寧教育司指出，該署並無贊助或認可任何此種習作之出版，余已對一種出版物接受法律指導，可能對出版人採行動。

簡寧勸告本港各教師對此等出版物慎加選擇，並告誡學生勿隨意購買。

淘大醬油盛大酬賓 幸運主婦獲金鍊鈪

淘大醬油用戶陳太，接受淘大公司頒贈之金鍊金鈪留影。

淘化大同醬油盛大酬賓之節目，獎品多而名貴，自開始以來，無數醬油用戶均獲巨獎。據悉：昨日又有一位住於九龍大角咀樂群街中原樓九樓之幸運主婦陳太，集足「淘」「大」「醬」「油」四個格蓋，因而獲贈金鍊一條，金鈪兩隻。據稱：陳太慣用淘化大同醬油調味，一個半月來共買六支銀標生抽，三支金標老抽，在……獲得附有上擇種蓋四個。該公司業於十日上午專人送達頒獎。又據該公司宣稱：此項節目至八月底止，希望用戶於節目結束前盡蓄領取獎品。

響應暑期活動 香江旅行社供應廉價旅游車輛

【本報訊】本港各校現值暑期，教育司署本年特推行一項富有教育性的青年活動中心，以促進各校學生在悠長暑期中，獲得康樂旅行，以期調劑身心，使青年學子獲得美滿愉快的假日生活。

本港設備完善之香江旅行社有限公司，經響應此項饒有意義活動，已安排了豪華觀游覽車三十輛，每輛可乘卅餘人，便利各學校學生旅行九龍新界，包括上水、粉嶺、淡水湖、大埔、沙田、沙田隧道、九龍市區、荃灣、青山、流浮山、元朗然後返抵學校，全程七小時，每位學生僅收回車費三元。據該公司經理鄭協雄稱：「渠對當局安排此項青年暑期康樂活動，認爲意義重大，本人甚感興趣，願以服務社會精神首先響應，並以旅費收費，不牟利爲目的」。旅程節目表已印備，各校旅行，可逕向九龍尖沙咀何鴻卿大廈三樓二〇三室，電話：K六七七七六三、K六七七四三三。

香港小姐譚美美在美

香港小姐譚美美（左）及日本小姐尾須賀菊代在洛杉磯國賓酒店泳池旁作狀拍照，她們將往邁亞密海灘參加環球小姐競選。

倫敦金升七仙 K金驟挺一元

鏡紙回縮，價見另表，瑞士金價報升，價見另表，貝魯特金價報跌五角（四二・〇〇）倫敦金升七仙半，價見另表。

電鈔報價，見另表。

昨K金走勢，開三〇九・收三〇八・六二五，開市價及收市價，即係最高及最低價，上牌現貨交收一七角，八〇〇司両，易水一五元。

今晨K金開高價三〇九・六二五，隨跌三〇九・五（九時四十分）。

八日，倫敦金升二角半，K金升二・三七五。

九日，倫敦金升二角半，K金升一・五〇。

十日，倫敦金跌二角七五，K金跌二・〇〇。

十一日（今天）倫敦金升七仙半，K金升一元。

K金市場好淡心理，一，由上述倫敦金超跌，容易跟好，不容易跟跌，一定覓金約。

工商晚報金鈔報價

民國五十八年七月十一日（星期五）

K金價	309.625
易水	15.00
[illegible]廠	6.0375
大[illegible]旗	6.0875
美[illegible]電	6.1025
通 央 單	6.0925
加[illegible]單	5.625
日 元（每萬計）	162.625
宋 紙（每披索計）	1.85
大 坡	1.975
細 坡	1.97
正 啤（每百元）	57.50
衛 幣	.985
正[illegible]	14.54
澳 洲 元	6.755
泰 幣（每百元）	39.05
台 幣（每千元）	149.00
[illegible] 紙（每千元）	29.00
瑞士金價（每安）	41.90—42.10美元（升）
倫敦轉賬鎊	2.3902美元（縮）
告 客 士	2.3902美元（縮）
倫敦金價（每安）	41.90美元（升）
巴黎金價（每安）	43.62美元（跌）

（以上九時半報價）

美國銀行九龍分行 鍾士適昇副經理

【本報訊】美國銀行港、菲、台、關島區總裁布爾日前宣佈，該行九龍分行經理鍾士適昇任副經理。鍾氏爲美國普斯頓大學碩士，曾任美國海軍軍官兩年。一九六四年加入美國銀行紐約分行服務。同年出任該行日本大阪分行襄理。一九六六年調來港，任西區分行襄理。此次榮昇新職，調升九龍分行，專責主理收款及貿易融資事務。（圖爲鍾士適昇近照）

青春時期的女性，易患頭痛、頭暈、倔硬、胃失常、便秘、浮腫、疲勞、受涼、腹痛和心悸……之習慣，因低血壓並非病症。

藍色的房間時感到較涼快嗎？這是心理上的影響，你可以利用它。儘量使你四周呈現……

美容 請美頭飾

利舞臺 文華 國華 國寶 皇宮
每天五場 盛大聯映
片長注意時間：十二點・兩點半・五點・七點半・九點
預售三日
皇宮特別時間：十二點半・二點・五點・七點・九點十
火速定座

空前絕後・西部片王
神龍猛虎闖金關
格力哥利柏・奧瑪沙里夫
暨十大獨當一面巨星大會演
MACKENNA'S GOLD
六壯士：卡路・科曼・李・湯遜 製片 導演
哥倫比亞院影壇之作
陣容無比強！製作無比巨！劇情無比緊！氣勢無比敵！
艷一嬌娃翠湖裸泳，一池春水生香！險兩龍虎峭壁爭雄，兩雄懸崖決死！
特藝七彩 透視闊幕

娛樂 荷李活 倫敦 京華 亞洲
最後三場
今晚九點半映
李菁 狄龍 領銜主演
邵逸夫出品
鐵手無情
導演 張徹
李菁 羅烈 領銜主演
死角 午夜 活埸
SHAW SCOPE

ST. MARGARET'S GIRLS' COLLEGE
聖瑪加利女書院
1969至1970年度招考新生通告
班級：英文中學部 F.1至 F.5（會考班）
英中五商科班
英文小學部 P.1至 P.6
報名：由即日起（入學試日期在校內公佈）
校址：九龍：1.九龍塘界限街118至120號（近聖德肋撒天主教堂）電話：829431
2.九龍塘太子道229至231號。電話：647485
3.九龍塘界限街105號。電話：820605
香港：薄扶林道保德街33至39號（近大學堂）電話：472665
註：本校一九六九至七〇年度天主教學生獎助學額同時接受申請，新生可赴上述各校校務處領取申請表格。

易通英專夏令班招生
本校每年暑期，均設辦短期夏令英文補習班，其目的爲提高一般在學青年對英文科興趣，並爲一部份英文基礎較差的學生利用假期充實英文科的水準，明年會考生更可利用假期提高英文合格機會。本校夏令班教師，均富有教授英文優良的經驗，可使學生家長所付的學費，遠較聘請家庭教師爲低。（請參閱附表及簡章）

班別	入學程度	全期學費
SCHOOL CERT. P. CLASS.	FORM 4 或高中畢業	五十元
SENIOR CLASS.	FORM 3 或高中肄業	四十五元
MIDDLE CLASS.	FORM 2或高中及初三	四十元
JUNIOR CLASS.	FORM 1 或初中肄業	四十元
PRIMARY CLASS.	PRIMARY5.6或高小	四十元

夏令班上課由七月十六至八月廿二日 從速報名
校址：一、香港北角英皇道二八九至二九一號（皇都大廈）（日夜班）電話：七〇六八五八
二、九龍太子道三〇四至三〇四A號（日夜班）電話：八二二四三三
三、九龍太子道二九二號（日夜班）電話：八二〇五八七。
簡章備索
校長：楊棣偉

黃大仙新區
德致英文書院招生
中學部：中一至中五（F4F5分文理及另加商科會考）
小學部：幼稚園，小一至小六
報名：即日開始
考試：七月十三日
校址：九龍黃大仙新區鳴鳳街
董事長：李文祺
校監：楊棣偉

工商晚報
中華民國五十八年七月十一日 星期五
農曆己酉年五月二十七日
第五頁

怎麼辦？熱！！

惠芹

今年的天氣好像特別熱，「小暑」還未到，氣溫便已經到在攝氏三十二度附近，使人懨懨欲睡的。

炎夏的季節裏，一切都顯得懶洋洋，不要說那些體胖怕熱的人，就算不怕熱的瘦子，幹起活來也一樣不起勁，那該怎樣辦呢？

裝置冷氣機，固然是一個極好的辦法，但它究竟還是一件高度消費品，不易為一般人所享受，而且，冷氣只能裝在室內，要出室外時又該怎辦呢？以下有若干點原則，若然妳（你）能遵守，便會舒舒適適地渡過酷暑了。

㈠你的衣服——穿輕鬆的衣服，越輕鬆越好，不要穿緊而束縛的內衣。

在陽光之下，戴一頂草帽或有孔眼的帽子，可使你的頭部涼快，闊大的帽邊能使你的面孔免受太陽光照射，輕鬆的織纖鞋子會使空氣流入你的腳部。

㈡你的飲食——如果你感到精神不振，你可能沒有獲得你需要的食物。

每天至少要吃一次肉和全麥麵包等食物，進食時切勿匆忙，不要使你的胃工作過度，沉重的消化程序會使你更感炎熱。

你的身體因出汗而損失水份，所以你每小時中需飲水一杯，所飲的水冷熱均可，但熱水將使你出更多的汗。

在夏天，你的身體因出汗而損失更多的鹽分，所以你要記得弄好一瓶鹽水，放在冰箱裏，每小時飲鹽水一杯，或者在進食時多加些食鹽於食物之中。在你多吃食鹽之前，你必需先確定你自己的心臟、肝臟和腎臟並無任何不妥，因為多量之食鹽會刺激這些器官。

㈢睡眠和休息——額外的休息是重要的，在熱天最好將睡眠延長一小時，沒有皺紋的床單會使你睡時感到比較涼快，睡在半硬的床墊上，亦可感到更涼快。

最好你能在一天中最炎熱的中午小睡片刻，但切勿睡得太長久，以免晚上不能入睡，你的孩子也需要午睡片刻，有些母親發現輕柔之音樂可助小孩入睡。

㈣洗澡——在熱天保持身體清潔是重要的，身體清潔可使毛孔張開，使利足夠之汗水流出。你可以洗澡多次，因為浸在水裏可防止出汗，但有的醫生認為每天早晚各洗一次已足夠。

不要希望冷水浴能消除炎熱，實際上，冷水只會使你更感炎熱，因為冷水使你的皮膚涼快而同時使表面之血液流入體內，血液活動之結果產生熱量。反之，如果你備將兩手和前臂浸在冷水中，並用冷水浸濕你的額頭，你會感到爽快，因為在此種情形下，只有你的皮膚下的毛血管受到冷卻。

㈤你所見到的顏色——你可曾注意到，當你進入紅顏色的房間時會感到較為溫暖，而進入藍色的房間時感到較涼快嗎？這是心理上的影響，你可以利用它。

儘量使你四周呈現青藍色，如果重新粉刷不合算，你可以在衣服、窗簾、燈罩等方面佈置。浴巾可用藍色，或葉綠色餐具亦儘量採用冷的顏色。

㈥你的家——幾乎每個人都知道在白晝將窗簾放下或將窗門關閉，以保留昨夜所遺下之冷空氣，由於同樣理由，門戶也必需儘可能關閉，並設法阻止孩子頻頻進出。

淡色的窗簾較暗色窗簾更有效，但你可知道窗簾外面的顏色更有助於驅熱嗎？別逗留在朝西的房間裏——尤其是在中午之時。別將巨大的家具緊貼牆邊以使空氣更易流通。

說到空氣流通，你是否常用電扇？如果你有一隻十二吋的電扇，它已足夠使你的房間日夜保持涼快。將它放在地板上吹動，使微風能吹到遠處之牆壁，以利空氣流通，在夜裏的時候，則將它放在離外面約五呎遠的地方吹動，可以使熱空氣吹出窗外，而讓冷空氣流入室內。

㈦如果在寫字樓工作——不要坐在電扇附近，休息時不妨飲杯咖啡。選擇清靜的地方進午餐，因為喧嘩的餐室只有使你更感炎熱，下班後立刻回家會使你到家時更感疲倦，所以最好下班後休息半小時才動身回家。當你離開冷氣開放的辦公室後，你最好步行一段路，使你的循環系統恢復原狀，並使你出汗較易。

㈧如果在戶外工作——如果你是一位戶外工作者，請儘量利用馬路上有陰影的一邊，儘量減少被陽光照射的機會。

如果你駕駛貨車到遠處送貨，最好每隔兩小時休息十五分鐘，記得帶些水飲。

㈨如果在工廠裏工作——最好穿件棉質內衣，吸收汗水，工作的衣服，也應保持清潔，以免弄污廠內空氣。如果你在機器很多的工廠內工作，穿寬鬆的衣服和鞋固然會使你較涼快，但也會使你易生危險。

㈩你的空閒時間——切勿在午後到草地上和花園裏工作戶外工作或運動，最好在清晨或黃昏的時候。呆坐不動會使你更感不適，你的身體需要運動以保持良好之循環，每天步行幾條路是有益於健康的。

如果你穿泳衣仍嫌苦熱，可能因為你穿得太久，人造纖維製成的泳衣使你的皮膚無法出汗，所以你最好在游泳或日光浴時才穿泳衣。

最後，要永遠記着一點，怕熱是一項心理因素，俗語說：「心靜自然涼」如果你時常在腦中想像着你已經克服了炎熱，你就不期然地會感覺非常涼快了。

不妨自我測驗 你個性積極嗎？

以下十五則心向測驗題，請你根據實際情形，很坦白的填寫，分數愈低愈佳，九十分是正常情形，倘若超過九十分，你就有消極心向了。

一、當你閱讀書報雜誌的時候，你是不是先看背後或最後幾頁？是十五分，否〇分，有時五分。

二、在社交集會中，你對於多數朋友們所同意的意見，是否會提出反對意見？是十五分，否〇分，有時五分。

三、當朋友替你把外衣穿上的時候，你是否會拒絕？是十五分，否〇分，有時五分。

四、當你的朋友從菜單上點一道心愛的菜餚時，你是否會提議他改變本意？是十五分，否〇分，有時五分。

五、當大家討論一部影片時，你是否先表示你不喜歡的幾點，然後再談到你喜歡的幾點？是十五分，否〇分，有時五分。

六、假如醫生要你少吸煙，你聽不聽？是十五分，否〇分，有時五分。

七、你稱讚人家是否多於批評人家？是十五分，否〇分，有時五分。

八、當幾個異性朋友請你幫忙做些事的時候，你私下是否感到惱火？是十五分，否〇分，有時五分。

九、當別人述說一件事情時，你雖然是第一次聽見，會不會要求別人再說一遍？是十五分，否〇分，有時五分。

十、你是否會把鎖匙遺忘在家裏或辦公桌上？是十五分，否〇分，有時五分。

十一、你與人同行的時候，步伐是否不愛整齊合一？是十五分，否〇分，有時五分。

十二、當你自己做不通的時候，你是否一味煩惱？是十五分，否〇分，有時五分。

十三、對於別人的合理要求，你是否樂於應允而不願拒絕？是十五分，否〇分，有時五分。

十四、當別人不照你的意思去做時，你是不是感覺煩惱？是十五分，否〇分，有時五分。

十五、在討論一件議案時，你對於逐點說明是否比獲得好的結論，更有興趣？是十五分，否〇分，有時五分。

青春女性常患的五種病症

青春時期的女性，易患頭痛、頭暈、僵硬、便秘、浮腫、疲勞、受涼、腹痛和心情焦躁等的病症。在上列各病症中，尤其是前五項可列為青春期女性的五大疾病，而且都相互的保持着密切的關聯。茲列述如下：

甲、頭痛

頭痛的病因，是各種疾病中因素較多者。有一種頭痛，來勢兇猛激烈，發熱、噁心及有強度頭暈的現象，並且如此繼續持久，越痛越厲害。如果發生這樣頭痛的患者，宜早期求醫診治。有的頭痛，僅有輕度的痛楚，使患者在半病人狀態中。產生頭痛的原因有：

㈠由於睡眠和營養的經常不足，或在不知不覺中陷於營養失調和休養不足之故。

㈡因患輕度的感冒而併發連續不斷的頭痛。如經治療之後有再發狀態，似有急性腎臟炎的象徵。

㈢因疲勞過度產生頭痛的很多，如讀書或辦公的時間過久，致引起頭痛、頭暈和僵硬及不眠的現象，即使看電視過久，也有上述的情形，甚至有噁心、腹痛和食慾不振的「電視症」。

㈣因便秘而發生的頭痛。

㈤因精神遭受強度的壓力而起的頭痛。這種頭痛，大多數因家庭環境及對職務上的工作不熟練不習慣，和本身對工作不感興趣或孤獨所形成。

㈥因耳、鼻和牙齒的疾病所引起的，尤其是鼻炎、蓄膿症和慢性中耳炎等。如有此類頭痛的經驗者，須請醫師檢查症狀。

乙、頭暈（頭暈目眩）

頭暈症狀的範圍很廣，如自某一時起即感頭暈至某一時間止，覺得腦部一片混沌的症狀亦包含在內。頭暈的患者為數不少，其發生的原因與頭痛相似，足以因其他病症而併發。假若頭暈的現象激烈而且持久性，應求醫診治。

形成頭暈的原因如下：

㈠不少患者因過胖及運動不足。

㈡由於視力的疲勞、便秘和精神受到某種壓力而起。

㈢胃腸消化不良的人，常有頭暈的現象。

㈣因貧血而引起的，青春期女性多患這種頭暈，究其道理係缺乏鐵份的營養。故此凡有過份偏食或過度節食者，宜立即矯正和檢查血液。

㈤因血壓過低所引起的，低血壓和貧血不同，但也有兩者合併的症狀。要是只屬低血壓而至頭暈的患者，可使之習慣，因低血壓並非病症。

㈥因體內有寄生蟲所引起的。這種頭暈的患者較少，如果有的話，要接受檢查始能識別治療之法。

㈦也有因耳和鼻部的疾病而引起的頭暈現象的。

丙、僵硬（肩膊背痛）

嚴重的僵硬症，使頭部至頸子均感疼痛。如此患者，為促進血液的循環，可在患部施行按摩或熱敷，或貼上膏藥，或行熱水浴就會覺得輕鬆得多。患僵硬症的原因，係由於頭頸部血液循環不良，凡坐着工作者多易患之。

㈠女性易感腰痛背痛，因運動偏於一端，所以一項工作或操作，如其範圍未及背部頸部的運動時，要設法作頭頸部的運動。

㈡患過肋膜炎者，雖已痊癒亦有僵硬症的產生。

㈢蛀牙或牙槽膿漏症亦會有僵硬的發生。

㈣精神過度集中和緊張。

㈤因與頭痛、頭暈的病因相同的原因而引起的。

丁、胃的失常

食慾不振，消化不良，覺得胃部難受，甚至作痛、噁心等，症狀嚴重時會影響人的情緒，非常討厭。年輕者患上述病症的不少，往往疑懼係胃癌或胃潰瘍的象徵，故須作胃部徹底檢查，以求辨別。如經檢查後證明無上述顧慮，即減除精神上所受的壓力。使胃失常的原因如下：

㈠因事務繁忙，或工作緊張，影響對胃的休養不足。

㈡責任感太重，心思縝密的人，對職務而言是美德，但對胃而言卻負擔太重。

㈢因生活環境的大變遷，如果無法逐漸適應，時日久了，對事物不習慣以致影響情緒，會影響胃部。

㈣過勞與運動不足。

㈤飲食過快或暴飲暴食。

㈥也有因其他病症的影響使患者以為胃部不良的。

戊、便秘

女性的便秘，大多數係習慣性的，如便秘至腹部有刺痛，宜就醫。便秘的原因有：

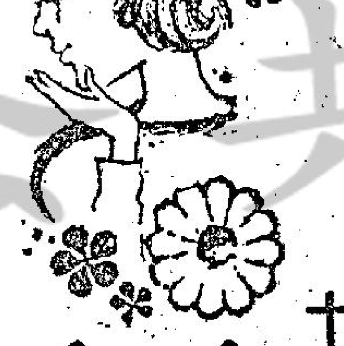
㈠運動不足，在療養院等長期休養的人，常常便秘即為一個實例。不常運動的女性，如果去登山或作適當的運動，便會產生良好的現象。

㈡沒有良好的定時排便的習慣。

㈢過於肥胖的人視運動為苦事，常患便秘。

㈣有偏食的惡習，尤其缺乏蔬菜和果類，是為形成便秘的主要原因。

婦女與家庭



（逢星期五出版）

時裝 絲巾的妙用

·思明·

絲巾在婦女服飾方面，向來是佔有一席重要地位的，當妳欣賞一些古裝影片的時候，妳常常可以看見婦女角色手持絲巾，作媚眼窺人半帶羞的形狀，倍增嫵媚。

不過，近年來絲巾的價值似乎已被時裝界所忽視了，除了用來裹頭髮外，很少想到去利用它。

事實上，絲巾在服飾上有非常廣泛的用途，它不單只可以圍在頸子上，也可以結在領上，甚至，也可以用來圍在腰間，當作是束腰帶，附圖所介紹的是一位法國服裝設計師最近的作品。

一、短褲，毛巾恤，配上一件無袖之敞胸背心，頸上所圍的，是一條寬闊而質地輕柔的方格絲巾，流瀉飄揚起來，有一股英氣挺拔之風韻。（如左圖）

二、一套輕便之衣裙，頸上圍有一條白絲巾，結法恰似男士們之領帶，看起來很青春活潑。（如中圖）

三、也是一套輕便之衣裙裝，不過，腰間之腰帶換上一條紅底白點的絲巾，絲巾兩端垂於一側，亦富於青春氣息。（如右圖）

美容講座 精美頭飾

當一位男士「打雀咀眼」去欣賞一位小姐時，他必定會「評頭品足」，首先注意到該女士的頭部，因此，對小姐太太們來說，頭飾是儀容中極重要的一環。

所謂頭上功夫，變化萬千，且不論髮式之多，不勝枚舉，而頭上的裝飾品，施用之妙，舉一反三，可以有無窮變化。

頭上的裝飾，沒有年齡的限制，只要選擇得宜，適合自己的身份，便能使人感到妳的魅力。

最普遍的頭飾是鮮花，當女孩子還是幼童的時代，她便已懂得將花戴在頭上是很美的。現在有了現成的塑膠花，戴在鬢邊，配合妳頭髮的顏色，簡直是美不勝收。

一種髮帶，通常人們總是用來橫越頭頂，如果妳改變一種方式，把它跨過額頭而佩帶，就像印第安少女或是吉普賽女郎，富有野趣，年青的少女，何不一試。

長頭髮的女郎，用來束住馬尾巴的，夾子的設計也是極多，可以隨心所欲地選用。

有人喜歡在兩側梳二個小髻，或是在兩旁拖兩束長髮，都有可觀，可以用二朵花夾，左右別起。

各種各式的蝴蝶結，絲絨的、薄紗的，都很不錯，白天時髮飾不要採用珠光寶氣的，入夜以後，無妨用一些閃閃發光的，引人入勝。

主婦參考 家事常識

·英慧·

△油鍋上之油着火時，可用一張細眼鐵網，平放到油鍋的火上面，則鐵絲就迅速傳去火焰的熱，而使它熄滅，或立刻洒入一把鹽，將鍋蓋蓋上，水不能用，土和砂能玷污着火之油，亦不相宜。

△用潔淨的毛布，蘸着等量的變性酒精和硼的混合液，力擦玻璃面，再撒少許鐵紅粉於一塊羚羊皮上，把玻璃擦亮如水晶。

△灼焦的斑漬去除法，先用高錳酸鉀洗濯，再用過氧化氫（雙氧水）處理，便可退去。

△洗衣服時，如有難洗去的染料（苯胺）斑痕，可用下面的溶液除去，硝酸鈉半兩，淡硫酸十五滴，清水一兩，以上的溶液做好時，需放置一二日再取用，用時先蘸於海棉上，然後抹在漬痕上，染色褪去後，需用水洗淨。

△當你新買來的襯衫，為了防止衣領很快變黃，應該在買來穿過不久，即予以洗濯，因為油垢玷污過久，則染色一樣難以洗去。

△白色的衣服染上了紅墨水，應該把它放在硼酸溶液中洗滌，它可以把紅色洗掉。

△手巾、毛巾或衣服的一端寫上名字，想要永久保留它使它洗不掉，可用蛋白加水後用來磨墨，再寫在手巾等上面。

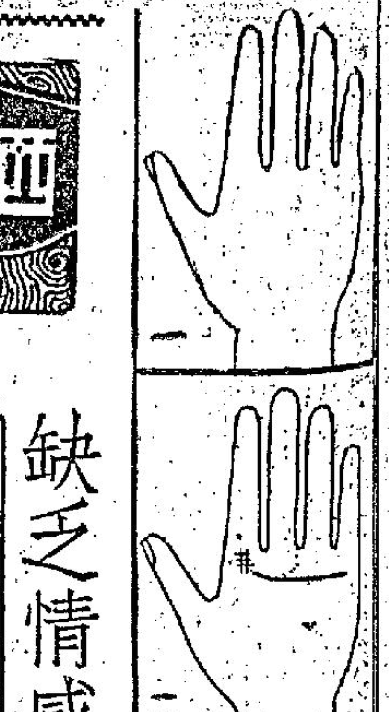
△電扇表面上常有一些用乾布擦不掉的污物，可先用帶少許水分的半濕布或油擦抹數遍，再用乾布擦時，即可潔淨如新。

△預防高血壓是少吃肉，晚間要提早休息，儘量避免烟酒等有刺激的飲料，經常用洋葱煮湯喝，有減低血壓的效能，常吃洋葱，還可以預防感冒。

△食米放在瓦缸裏，日子久了會生米蟲和硬殼蟲等，放入生蒜或乾辣椒在米缸內，可予以防止。

西洋掌相學

缺乏情感綫者 不易為情所動



（續上週）如圖一所示，偶然，也會有些人是完全沒有情感綫紋的，這種人視感情如無物，鐵石心腸之硬漢也，他往往先考慮一切利益關係，然後再去着眼情感的問題。

如圖二所示掌紋，食指底下有一系列井字形的綫紋，情感綫即從該處起始，有這種情感綫的人，時常會遭遇到一些情感上的煩惱，不過，他會有足够的能力去解決那問題，使自己回復平靜。

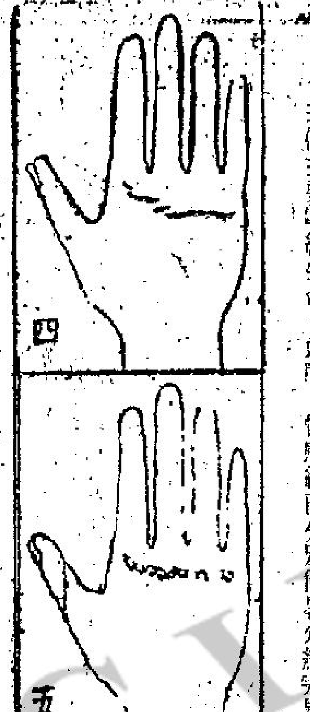
如圖三所示，情感綫掌紋從中指底下起始，然後再向掌內延伸，這種掌紋顯示的，亦是一個鐵石心腸硬漢，完全對異性不發生興趣，終生不結婚的男女王老五，多是屬於該種掌紋的。

如圖四所示，情感綫掌紋並不是連貫的，中間有若干斷折不接之處，這種綫紋顯示，一生中將要戀愛多次，不過，每次失敗後，都不會太傷心，因為，相隔不久後，便又會認識另一異性，重墮愛河中了。

如圖五所示，掌紋成鏈條形狀，這種掌紋顯示，這種人剛愎自用，很少接納別人意見，尤其喜歡去勾三搭四，向新的對象進攻，是個愛情不專一者。

如圖六所示，掌紋從食指與中指間之間綫處開始，這種情感綫的人是最理想的情人，他（她）時常準備為愛情而犧牲，而且，他（她）也絕對不會自私、妒忌。

三條主要掌紋生命、頭腦、情感綫已分別簡略介紹完畢，下週將介紹其他輔助綫紋。



唱片介紹 樂壇怪傑比利黃之歌

·靜斯·

這是一張很久的唱片，不但歌曲老，連演奏者也老了，但裏面的音樂並不因時間久而被忽略，相反來說，是一張百聽不厭的輕鬆抒情音樂唱片，由道特唱片公司出品，編號是DLP二五二七六，至於演奏者是紅極一時的比利黃，許多認識比利的人，都知道他是一個令人驚奇的和多樣的人。他不但身為九種樂器的能手，而且還是一位抒情音樂家，作曲家、卡通製片家。他好像常常在發掘新的技巧與興趣，最難得的是他能做到件件皆能，樣樣皆精。

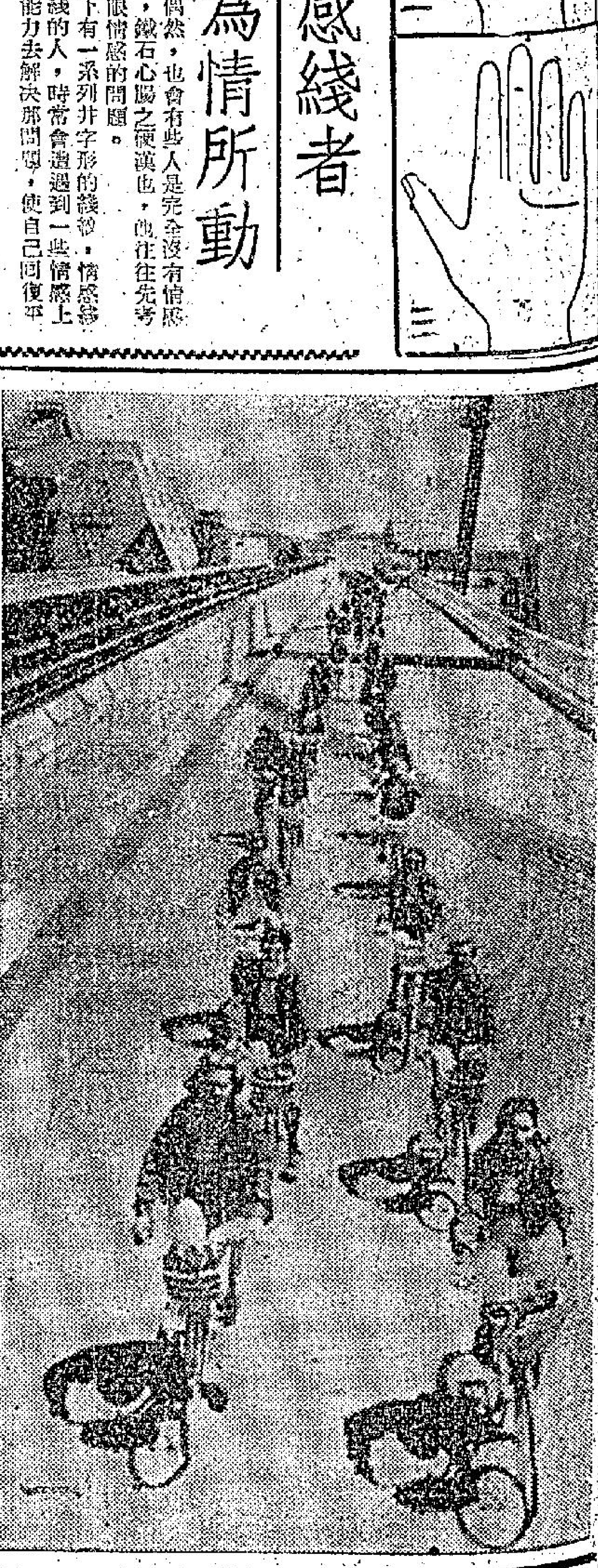
比利在蘇格蘭西部的格拉斯哥出世，他和他的三位姊姊被稱為音樂世家。他們的父親都很喜歡音樂，但只作為一種嗜好。比利的父親是一個玩四弦琴的能手，子女們常隨便拿些樂器伴奏起來，做成許多值得享受的晚上。老比利一向不喜歡做音樂家，並常常阻止他的兒子比利走進音樂界，他說音樂界裏不能看到金錢的。比利為了安慰父親，在受完中學教育之後，便走進理髮這行業。比利的父親在格拉斯哥是一位成功的理髮匠，因此他極希望兒子會繼承他的職業。如果他的父親了解到比利的天資，他應該讓他走進音樂界。

他由理髮業轉到去音樂界是在他的軍隊職業期間。當英國開始軍事行動時，比利身為國家的保衛，被徵入步兵隊裏，為期一年，當時是一九四一年間，戰爭不久爆發，他繼續服役至一九四五年，在此期間，他自己組織一隊樂隊，在密西西比附近演奏。在服役期間，他結識到他的太太，於是便在一九四三年四月十七日結婚，他們的第一個女兒是在一九四四年十一月十日出世，其後於一九四九及一九五一年，兩個兒子相繼出世。在他四年的軍役期間，他能修去學習音樂及發展他為作曲家的事業，其後六年間，比利利用他的時間成為音樂界的領導者，並在南部的夜總會及各地方演奏。

比利在一九六二年加入道特唱片公司，在出了數隻金唱片之後，他便擔任為指揮，為那些名歌唱家做指揮的工作。白潘，尼麥，多士，都威士當和福地姊妹們等名歌星，是由比利的指揮棒指揮的。至於比利的唱片銷量則常常很穩定的高，比利的唱片有數十款色之多，其中有六隻被認為是金唱片，它們是：「隨着銀色的日光下前行」、「夏日勝地之歌」、「藍色的夏威夷」、「金色的比利黃」、「金色的音樂」，及「聖誕歌曲」。

這張夏日勝地之歌，比利搜集到電影上最動聽的調子，實現上和百老滙最受歡迎的音樂，在他的變更之下，一樣令人滿意。裏面的歌有夏日勝地之歌、仙樂飄飄處處聞、真誠的愛、三個便士的歌劇、攀每一個高山、及再見。

畫葉



（一）七十名婦女，日前從加拿大蒙特里爾出發，乘單車橫越加拿大，再前往日本大阪東京，參加一九七〇年之世界博覽會。

（二）印度總理甘地夫人前往訪問日本，接受日本首相佐藤榮作夫婦之款待。

（三）剛被册封為威爾斯親王的查理士王子，手足情深，與幼弟安德魯王子及安妮公主一起玩機動車。

（四）前美國總統甘迺迪的兩兒女約翰及嘉露蓮，飛往雅典會見母親積琪蓮。

（五）美國太陽神十號之太空人家人等，在拍路迪斯尼樂園內玩弄一個大玩具。

人總奇傳

我奇怪的說:「我不明白,他怎麼會發現了我與哈烈黛之間的事?」

「對於這一件事情,我的看法是這樣,」雷蒙說,「也許他根本不知道這件事,也許他是已經知道了,有一點我們可以確定的,那便是他可能是在看到她所留下來的條子,先是與她發生一場爭吵,進一步始行將她殺死。」

天色漸漸晚了,是連一點影子都沒有,不過,我們這一行人,都是繼續留在那裡,又過了很久,終於看到一道燈光,在黑暗之中照了出來。

對於我來說,我祇是感到這是一輛汽車而已,然而,對雷蒙來說,也許不是這麼簡單,因為他的手中拿着望遠鏡,後來,那輛汽車的燈滅了,雷蒙便對我們說:「好了,他現在從汽車裡面走了出來,不過,我並不能看清楚他,因為我所能看到的祇不過是一個影子。」

哈烈黛惹來的麻煩

——他的鄰居哈烈黛,是個美麗的少婦,自從她搬來之後,與他們成了好朋友……(十)

再過了一會,對方的燈亮了起來,他們如同在一個陷阱的前面,將一個誘餌物捉到一般。

雷蒙看清楚了那個人後,喃喃的說:「他媽的,真是豈有此理。」

聽了他的話,我向前面觀看時,這才發現那個被捕的人,並不是哈烈黛的丈夫盧迪,而是我的妻子愛倫。

當警方盤問過愛倫之後,我才知道案件事情的經過,原來愛倫由始至終便懷疑我與哈烈黛有染,為了要知道這一切,她是故意找尋機會與哈烈黛在一起。

到了哈烈黛要出走的時候,愛倫正巧又是走到哈烈黛的家裏去,在那裏她見到了哈烈黛把箱子弄好,在飯廳的餐桌上,她又看到了哈烈黛所留的條子。

她便裝着非常同情哈烈黛的遭遇,自動的說可以用盧迪的汽車,把哈烈黛送到機場去,因為這樣一來,就算是將來出了事情,這個殺人罪也是落在盧迪的頭上,當哈烈黛再到樓上去找尋東西時,愛倫便在樓下找到了一個鐵鎚做武器,因為這個鎚子很小,她是可以把它收藏在口袋裏。

一路上她是不停的在諷刺哈烈黛,甚至於後來更是把汽車開到路邊,停了下來,要哈烈黛將這一切招出來,哈烈黛不肯說,他使用這個鐵鎚將她擊昏。

夠了結果,雷蒙嘆了一口氣說:「為了這件案子,我曾經扮成為一個推銷員,到你們的家裏去調查,愛倫卻是顯得好像是一個很老練的人,所以,在那個時候,我是一直以為下毒手的是哈烈黛,做夢也沒有想到這個兇手會是她!」

我聽了以後說:「事實上,我對於她是不瞭解的,現在出了這件事情,我對她是更加不瞭解了。」

——本段完

・上官寶倫・

現實社會的嚴重問題

怎樣處理孩子戀愛

・徒增・

在這性自由被公允的世代,孩子的父母會關切注意孩子所見所聞及所幹的事,但父母該如何理智地與此新的道德觀念相抗衡?

「又對性自由的限制該由法律抑或該由家庭執行,抑使上述問題有進一步明朗的結論,美國芝加哥大學教育系教授拔圖客林博士曾與一羣母親詳談看看她們對孩子戀愛的觀感如何。」

一位母親說:「許多時我贊成由我的女兒(十三歲)自由選擇她喜歡的電視節目,但我不敢肯定是否應該這樣做,不知博士的意見如何?」

氏拔客說:「你要知道不獨電視能影響你的女兒,就是家庭所購買的雜誌亦會,例如一份雜誌封面若是兩個裸露男女親熱擁抱的上半身鏡頭,這雖不屬不道德,但卻會刺激到孩子的心使之有所聯想」。

另一位女孩的母親說:「對孩子而言,電視的恐怖暴力節目比性問題更具刺激力。我認為性還是重要的。」

博士問道:「那你希望兒女何時開始嘗試這樣的樂趣,這又是難決的問題,是不是你以為在十三、四歲開始,是否會嫌太早一點。」繼續說:「若還年紀便有這種行動,實在是過早了,但若只是在思想方面發展也不算怎樣太早。」

有一位中學女生的母親接着說:「這裡又有一個值得研究的問題,各位會不會容許女兒在婚前與男友發生性關係。」

另一位女孩的母親說:「只要她不弄致懷孕,我不會極反對她婚前這樣的行為。」

那位中學女生的母親又說:「哦,但假如你那十四歲的女兒告訴你,她曾到別人家中去又曾與一男孩子在臥室發生性關係,她並且問你對這些有何想法?你會怎樣?」

那母親說:「我昨晚曾去看『羅密歐與朱麗葉』的電影,我發現在全院觀眾中,只有我們是在中學生年齡以上的,而銀幕上常有男女主角親熱擁抱的鏡頭出現」。

博士插入說:「根據原著,當時朱麗葉還未到十四歲,而羅密歐還未有十六歲」。

「有許多學校裡的教師還領着全體學生到戲院欣賞這電影還使我想到應該如何替孩子選擇電影而且父母應否對孩子所看電影之種類有所限制?」

博士解釋說:「若在這方面對孩子加以管制,實在是極為不智,父母只是隨着自己的意願或有限的經驗來約束孩子,而並非以專家或朋友的意見為根據,就如醫生囑咐你應多留在床上休息一般,你只會因為你喜歡才休息,並非因為醫生詳述休息的好處後雖然不願意你亦定會聽從吩咐。」

他繼續說:「剛才那位女士提出孩子婚前的性行為問題,我覺得極有討論的價值,據全美報告的統計數字,有百分之四十以上的女學生在婚前已有性行為經驗,這可能是書報刊物與電影對孩子影響之結果,而這些刊物電影之發行又可能是由於一般父母對婚前性行為沒有積極反對的原故。」

女學生的母親接着說:「假如孩子正面詢問你有關性問題時,你會怎樣答覆她們?」

一小女孩的母親答道:「我相信我並無解釋性觀念的必要責任,我只有責任管理孩子在這方面的行為而已」。

一位有許多孩子的母親說:「如果孩子不在幼時灌輸以道德及責任觀念,那麼到他們長大時,就難於要求他們有這樣的道德觀念。在發育的開始時,極需要給予思想上的性教育,要使他們知道在性行為過後,他們將會懷孕的,並要對自己或對方負責,更要藉此提醒他們不但要對自己負責,更要對將來的下一代負責」。拔博士也說:「大家信不信?若母親對孩子這麼開導時,他們必會說:『媽媽,我當然不要這麼早便生孩子,我才不這麼傻。』」母親們均一致贊同。

新鮮

當年球壇有趣事情

威爾斯足球隊的勝利

・文賀・

英王儲查理士王子在最近到威爾斯的授爵典禮受封為威爾斯王子,隨到各地訪問,受到熱烈歡迎。傳說在事前,所編排定的慶祝節目中,擬在威爾斯首都卡迪孚舉行一場英格蘭與威爾斯的足球大比賽,後來因恐怕由兩方的勝負而會引起糾紛,而有不良的後果,因為在威爾斯的急進激烈份子,對王子冊封事有的表示反對,也可因此而攪起事,結果對賽球一項作罷。

但是在英國的老足球迷,當聽到卡迪孚的名字,就會想到在一九二七年,卡迪孚足球隊曾令到那些支持英國各足球隊的人覺得驚奇,更認為各球隊要加緊練習。

自從英國足球會錦標,俗稱「FA盃」在一八七一年開始以來,每年都是由英國的足球隊獲得冠軍,殊損心的年份,祇是在一八八四年與一八八五年,蘇格蘭的加拉斯高足球隊得到決賽,而兩回都被英國的北克綾羅繼斯足球隊所擊敗。在本個世紀中,使到捧英國的足球隊的球迷最担心的是在一九二五年,卡迪孚足球隊獲得決賽,在倫敦的溫貝利球場跟舒斐德聯合隊對賽,威爾斯人認為他們絕對有勝利把握,有許多人特的到來捧場,但結果舒斐德聯合隊以一比零勝了卡迪孚隊。在場的威爾斯人都十分失望,不歡而散!

在兩年後,卡迪孚足球隊又獲得決賽權,捲土重來,這次跟雅辛諾足球隊對賽,卡迪孚的球員沒有大的變換,隊長基諾有最好的球技,差不多全是在早上兩年的出賽者。(他在後來做了著名的英國足球作家)。雅辛諾隊的隊長是當時英國最佳的右衛守門員且路易士,是一個威爾斯人,他曾代表威爾斯作國際比賽,在這場比賽之前,他曾表示事情是很巧合,他的隊伍要跟威爾斯的球隊對賽。

有九萬人到場參觀,球地極好,天氣極好,但有一樣出乎觀眾的意料,這場比賽是不甚精采,兩隊都打得沒有像各在對上的淘汰賽時的那樣好。不過這是常有的情況。在足球決賽的大日子,雙方的球員常因過於緊張而變成演出不好。祇有雅辛諾是沒有走樣,仍能夠維持他的水準,雙方沉着應戰,威爾斯的拉拉隊在寧靜中唱出響亮的歌聲。在開場十七分鐘後,雙方都沒有入球,後來在卡迪孚方面獲球時,他們的正中衛花架臣單刀直入,盤球到敵陣,在未遭遇到對方的球員向相爭前,他就向球門作遠射,雅辛諾的門將且路易士急接前擋阻,他雖差不多將球接得,但又脫手而被那隻球滾入球門內,英國的球迷看見嘩叫,認為路易士有意放水!但後來由公正人與在場的足球批評家認為這並不是路易士故意失球的,也不是擺了烏龍呢!

隨後雙方都沒有射入球,結果卡迪孚足球隊就以一比零擊敗雅辛諾足球隊,由英王喬治五世頒獎,這是首次FA盃被帶走離開英格蘭,也是威爾斯的足球隊僅有的一次對它得以染指,在翌年,英國的足球隊又再奪回那隻大銀盃。

×　×　×

(上)卡迪孚隊與雅辛諾隊的隊長在賽前握手(下)雅辛諾的門將路易士未能阻止入球

陰陽錯

愛迪菲莎其人

・王凝・

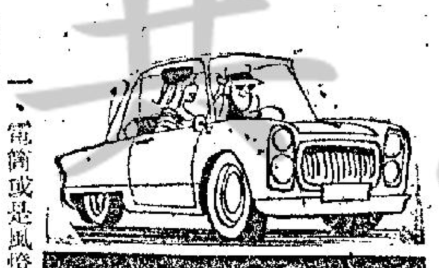
玉婆伊莉莎伯的前夫歌星愛迪菲沙,給三個有名女人『遺棄』之後,目前到港,大發議論,希望在香港找個中國女子,『換換口味』。據說,他的目的是要想知道中國女性跟美國女性有何不同之處。

愛迪菲莎曾經結過三次婚,每次的老婆都是電影紅星。其中最哄動的是跟玉婆結婚與及給玉婆一腳踢走。他自己也承認,三次結婚,以伊莉莎伯泰萊是最後一次,也是最可怕一次。因此,他以為從此再沒有勇氣談婚事。但是到了香港之後,看見此地多美人,不由『食指大動』,希望能結交到中國女性,可能再度結婚。

他在說到自己過去婚姻生活時,認為美國女性,一經結婚,就將丈夫視為『禁臠』,一步也不放鬆。而今日婚姻趨勢,太太起碼要佔丈夫百分之五十一的『控制股權』。

我很佩服這位男歌星的見地,因為他以微不足道的身份,侍候過三個以上名女人。對名女人的脾氣,他可說知之甚稔。而他有勇氣『再為馮婦』,大概一如我們受到舊觀念的影響,以為日本女人仍然是幾十年前的『賢妻』型;忽略了女人不但會變,而有膽跟外國人打交道的女人,變得更面目全非。這好比討了日本太太的外國丈夫,都大嘆蝕頭。家來愛迪菲沙在婚姻上失敗,原因自始至終對女人都是『知其然不知其所以然』。

實用汽車常識



・大偶明・

應變物料和修理工具

在汽車行駛的過程中,往往都會有故障發生,除了是由於機件嚴重損壞以至不能行駛外,有很多時候如果我們稍具一點汽車知識,再加上配備一些應變的物料和工具,是會極易使汽車繼續行駛的,在這裏我們列出下列的物料和工具,是要經常在汽車箱內配備,以備不時之需。

一、電筒或是風燈:以備在晚間汽車機件發生故障時能用來照射檢驗用。

二、汽油一罐:這罐汽油的容量約爲一加侖,是儲備萬一汽油用光時作補充的,此外還可以利用它來洗濯機器的污跡。

三、常備汽車用的各種燈泡:如前後車頭燈,迫力燈泡,指揮燈泡,以防萬一在晚間燈泡「燒胆」時予以替換。

四、幼砂紙一張及小刀一把:如遇有電池綫頭發生氧化而不通電,可用小刀或砂紙刮淨。

五、黑膠布一卷:萬一遇上電綫洩電或是重駁電綫時,用以包裹。

六、潔淨的抹布一把:用來拭擦機件用,以不具毛質的方佳,又在抹擦供油系管路時,則不宜用棉紗頭的抹布。

七、後備火咀:用以預防萬一有火咀失效時予以補充替換。

八、軟銅綫一紮:在必要時用來綑紮鬆散的機件,最常用乃是綁縛已跌下的死氣喉及已

九、車胎氣咀:當你的汽車又行走一條崎嶇不平的山路時,最好你除了配備一條後備呔外,還要兼備一兩個車胎氣咀,因爲這種氣咀有時是會因過份劇烈震盪而甩脫的,此外,汽車停泊在路旁時,亦往往被一些頑皮的小童取去。

十、電綫:是用來接駁或替換已斷落的舊電綫之用。

十一、後備「士摃」車匙:最好你在車身內找一個不易爲人發覺而又不易失落的地方存放,以備萬一失去「士摃」車匙後予以頂替。

十二、車啣(千斤頂)用以萬一汽車車胎需要替換時,將汽車啣起工作。

十三、鐵鉗及士班拿及十字頭螺絲批,用以修理或捧絲帽之用。

十四、後備車呔一個。

×　×　×

萬花筒

太太何價?

・紫雲・

世上有一種妙不可言的萬能之物,既可以替你洗衣服,抹地板,抹窗子,也可以替你烹飪,送孩子上學,甚至能哄得孩子乖乖上床睡覺。

這是完全自動的天生妙物,最值得提提的,在於工作的時候,不用你按鈕,開關或者把角子投進什麼洞縫。取得這種妙物要耗多少錢呢?在英國,你祇消花四鎊五先令就可以買到。原來這種東西是太太,四鎊五先令是領取結婚許可證的費用。

然而,太太究竟值多少錢?這問題比較難答,因爲大家的看法不同,法官亦然。

最近,一個過了十二年甜蜜婚姻生活的男子突然被太太拋棄,他向法庭遞狀子,要求太太的情夫賠償損失,結果,法官裁定由他太太的情夫賠償一千五百鎊。這男子在法庭上說:他的損失,是喪失了一個爲兒女良母的好太太,和一個共同生活的佳侶。

不久之後,英國某高等法院的法官宣佈,一名典型的英國主婦,計值五千九百九十五鎊。英國肯特郡奧平頓市一名鐵道警衛員的太太,在醫院動用手術時,醫院方面大擺烏龍,使用血型不對的血,致使他的太太,死於非命。接着高等法庭的法官,便判他應得賠償五千九百九十五鎊。法官說:這男子喪失了,使他和四名子女每天廿四小時不斷得到照應的守護天使,現在勢須請人打理家務,每年得支出六百五十鎊。法官說:「太太的價值,也許祇在失去的時候才會發現。」

你可能認爲不要計算值多少錢而當男以較好的辦法度計太太的價值。但是,在英國的現行司法系統之下,法庭另無別法可擇。

有時候,法庭勢須先權衡鰥夫有再婚的可能性,才衡定其所失妻子值多少錢。

醫生某甲的妻子在一宗擄車事件中死亡。法庭裁定一架貨車的車主和司機賠償損失,以八千零七十八鎊給予某甲。貨車車主和司機要求把賠償數字減少,認爲某甲有再婚的良好機會。上訴庭的法官說:某甲經已四十六歲,原審法庭在裁定賠償數額時,必然曾經計及。

富商某乙曾經使用銀彈,勾走男子某丙的太太。某丙告某乙一狀,法庭裁定某乙須以一筆錢償予某丙。某乙不服,進行上訴,上訴庭的三名法官,使把賠償額減爲二千鎊。上訴庭說:某丙的精神遭受打擊,自尊心受創不小,應該得到賠償,至於失去的太太,沒他可能還要好些。

擴大營業要靠廣告

廣告述異

・李慈・

十九世紀時期,以出奇制勝的廣告發了財的江湖客巴農,在他的自傳裏,語重心長地勸告營商的人說:「倘若你缺乏勇氣,節省放在廣告宣傳的開銷,或只得五分鐘熱度,只刊登數天,以後便忘記了,不繼續努力去追,那麼你所投下的大量的資本,經營的業務,是自毀心血了。總有一天,你一盤生意,變得寂寂無聞,沒有人知道你,認識你,或買你的東西。」

這江湖客所說的一番話,放在二十世紀,也是金玉名言。有人說,美國的大商企業以及戰後日本和德國的工商業,能夠不斷地擴大他們的國際市場,他們的成長速率,是那麼地驚人,是和廣告宣傳分不開的,那些大規模的工商企業,每年廣告的宣傳費用預算,何止百萬千萬。因此巴農在十九世紀的時候,已是如此的遠見,可以說是獨具隻眼,令人不能不佩服至五體投地,而他的理論,也成爲今天負責廣告宣傳的人的座右銘。

巴農在他的自傳裏,舉出一個例子說:「一名無業流民站在行人道傍,伸手向那在等待馬車快把馬車趕往接他的,衣冠整齊的紳士討取一角銀幣。那紳士瞧他一眼,見他滿面通紅,口裏噴出酒精味,問他爲甚麼要那一角銀子,他答道:我的口袋裏本來是有一元的,我的目的,是走出來買醉,但是我祇喝了一塊錢的酒,依然是站在這裏,雖然已有酒意,但並沒有醉,我需要一角錢,再買一杯,否則我所花去的一塊錢是白花的了。」巴農在十九世紀時所說的話,非常中肯,不肯花小錢,投資在廣告宣傳的一方面,那麼大筆的利潤,是不會自由走進他的口袋裏去的。

其實巴農並不是首創利用廣告宣傳推銷出品和商業服務的人,只不過他在美洲新大陸的時候,因此便先將他的故事,作一個簡括的介紹。過去的歷史,告訴我們,在古羅馬時期,舉行大力士鬥獅的表演之前,主持角鬥的官員,已懂得在羅馬的街頭,張貼告示,同時派出騎士,持牛角,騎駿馬到各處作口頭宣傳。

數百年前,印刷尚未普遍,報章雜誌,尚未面世,英國的各鄉鎮,已有人在街頭派發宣傳的傳單。飲食旅業的酒館,在門口豎立大招牌,以廣招徠。

除了商業性的廣告宣傳外,各國政府的機構,也懂得宣傳的重要。他們在十五六世紀時,已開始宣傳由國家主辦的展覽會,或派出主要官員,任公共關係的工作。廣告宣傳的方法多得很,除了我們日常所見到的報章,雜誌,海報招貼,電影電視等等的廣告外,尚有直接將廣告宣傳品寄給用戶的直接郵寄宣傳的方法。

前後不同

空姐艷史

・夏綠蒂・

一〇三、聖誕大餐

我說:「好吧,我們走吧。」

我們將我們的東西,都扔在酒店裡面,然後,每一個人一邊,抱住趙克的手臂,走了出來。

至於趙克這一次來找我們,到底是爲甚麼會有這麼高的興緻,對我們來說,這又是一件不易爲人瞭解的事。現在他要帶我們去那裡,更是一個謎。

他說:「有的時候,我認爲要瞭解你們,實在不是一件容易的事,還記得你們的同事蓓蒂嗎?」

「當然記得,我們是常常見面的。」

「你們既然是記得她,我便講一件有關她的事情吧,」他說:「前些日子,我到鳳凰城去,在那裡,我見到她與機長的態度,非常親蜜,她的裙子拉得特別高,看起來,真的是有一點像迷你裙,當時不但是我看了感到奇怪,甚至於連那位新的空姐,見了當時的一副情形,也是對她側目而視。」

當乏聽了以後,感到非常好奇,她問道:「喂:蓓蒂爲甚麼會變成那個樣子?」

趙克說:「她怎麼會這樣,我當然不清楚,不過,有一點我倒是可以肯定的,那便是她有心要把她的裙子拉得特別高,你們知道啦,她要是想把裙子放得低一些,則是比較困難,但是如果想把裙子拉得高一點,那倒是連一點困難也沒有。」

我敢打賭那位機長對於她這種浪漫的態度,是一定會不高興的。」

「我相信那位機長,倒是沒有一點點不高興,原因是他們兩個人,一路上,嘻嘻哈哈的,真是快活得不得了,此外,蓓蒂一路上,還是不斷的叫喊着:天氣是這麼熱,把你的褲子脫下來吧。」

過了一會,趙克又說:「當他們再回到飛機上的時候,他們兩個人疲倦萬分。」

我們並沒有讓趙克再說下去,因爲我們已經知道這是一件甚麼樣的事情,我們大家都禁不住哈哈大笑起來,我們的笑聲是那麼放浪。

趙克說:「你們這些女子,有的時候,可以說在行動上都是一樣的,有時我認爲我們這些男人來應付你們,簡直是不知道應該怎樣做才好。」

這一夜裏,我們去吃了一個豐富的聖誕大餐,我們對因爲大風雪所造成的不愉快事件,到了這一刻中,是忘得一乾二淨。

人家說世上並無聖誕老人,我們卻認爲這句話是不對的。

長篇武俠連載小說

「難道閣下此行,竟是專門為了我師叔字的武當之行,大……前來武當,又是所爲何故?」

灰衫文士笑道:

「師大俠,獨孤嵐也是受恩者之一……」

「恰恰相反。」灰衫文士笑道……

第六回

……道:「鄂公有何高見?」

胡鄂公笑道:「我想與其去電找吳子玉,倒不如打電報給趙炎午還好一些。」

……省督軍,還等得到現在嗎?再說彼此是多年袍澤,又是山東同鄉,他何致乘我之危。」

胡鄂公笑道:「吳子玉不要此梁……」

本欄刊登節目,係依據各台來稿發表,倘有更動,概以該台臨時宣佈爲準。

(四時)粵語流行曲。卅分,年青人的時間。(六時)新聞簡報,大氣報告,節播年青人的時間。(七時)新聞簡報,大氣報告,節播年青人的時間。十五分……(八時)新聞節告……

台灣民生物產有限公司
(新到)兩用蒸鍋
每套三件 由$19.50至$38.50
能做蒸籠 可作飯煲 一物兩用 經濟實惠 大小多種 歡迎參觀
總店:九龍尖沙咀彌敦道一百號(東英大廈) 北角分店:英皇道一三五至一四三號 旺角分店:荔枝角道二十二號(東興大廈) 分銷處:灣仔分域街(東城戲院商場)東城禮品

商業
中聯搬屋公司 港717922 710725 九672608 667301

會計學原理 劉燦原著 初學自修適用(十元)
英文珠算 英文配合我國珠算文化 八元
中英物品名目 名詞多分類實便常用 八元
會計詞釋 允數雜言 通用 內容四元
包括中國珠算英用法日本算盤用法二元半及(合歷五種共廿二元)香港大廈

東城電機 DOUBLE KNIT
下欄領貼 解決毛冷人造纖維針織廠起貨增加新款式請用東城各種名廠自動織機 歡迎參觀通菜街216號
舵蛇藥 風濕特效 療治關節炎痛 苦全消 李太白酒 香港 電話 七四一七七七五

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字四十 每天元半 上期收費 不折不扣
凡涉及法律性廣告,請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處:
(一)中區雪廠街利源東街八號地下 電話:二二五四九五・二二二三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話:七二九三〇七・七三〇七〇八
(三)旺角彌敦道七五六號B地下(東樂戲院側近太子道口)。
(四)油麻地上海街三一九號老寶公司。
(五)九龍城周生生金行(太子道四三二號)。
(六)青山道周生生金行。青山道三二六號。
(七)油麻地周生生金行彌敦道分行(彌敦道三二一號)。
(八)旺角周生生金行(上海街六三一至六三三號)。
(九)深水埗周生生金行(大埔道四十七號)。
(十)佐敦道周生生金行(佐敦道卅七號)。
(十一)紅磡周生生金行(蕪湖街九十九至一○一號)。
(十二)荃灣周生生金行荃灣分行(荃灣青山道)。
(十三)元朗周生生金行(大馬路一號E)。

美國星座牌噴射果汁豆漿机 STARLINE SPRAY COOLERS 雙座 單座 全不銹鋼机身 百年有限公司 電話:841446

徵求 廣告贈品 徵求小型膠塑匙牌廠及其他廣告製品廠現有定單請即來函九龍郵政信箱八四七〇號
聘請 招請職員 電器批發公司誠聘外勤男性職員及售貨員不拘性別以年二十至卅歲中學程度以上有經驗者港九街道熟悉待遇初月三百元佳工作時間如用表現良好續有升遷 九龍郵箱七二七 ……
瑞興公司 聘男女售貨員數名中學程度品貌端正諳英語又有經驗生數名有意者書履歷附照片函香港 ……

招生 凱悅游泳院 男女游泳課程 ……
香港商科語言書院招生 英婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文 以上各科均由各該國名教授授課 修畢各科頒發畢業証書 另協考L.C.C.及PITMAN・AIA・GCE・BSC文憑試
簿記 會計 速記
打字全科 英語拼音 珠算全科 TOEFL班 英文文法及寫作、國文、論文
全部新機、四十元學到畢業 一月速成韋氏及國際音標。 硬筆廿元包教識、一月速成
香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記
出入口文員班 廣告畫裝飾班 模型雕塑班 國畫班 名筆會計
入讀 人可
立案・九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓(大人公司對面)・被稱為規模最大及師資最好學府・電話:858440

刊登廣告請電 七三零七零八

招租 寫字樓租 中區利源東街有寫字樓出租設備齊全即可辦公適合各行生意電話二三五四九五洽
安德烈博士主理・香港商科語言書院・招日夜各班 商科語言科 暑期速成班 以一個月時間完成三個月課程・開課:七月十五日 旺角彌敦道593至601號廖創興銀行大廈五樓 電859364 旺角彌敦道603至609號新興大廈三樓電858440大人對面
安德烈博士主理 即招日夜新生 電話858440 立案 香港商科語言書院 招生 英文拼音・日文・德國・信札 英婦會話・法文・國語・簿記 西班牙文・打字・珠算・文法 TOEFL班 電腦專科班 出入口文員班 廣告畫裝飾班 旺角彌敦道607號新興大廈三樓(大人公司)對面
立案HONG KONG RADIO INSTITUTE招生 香港電專 暑期無綫電技術實習科・七月十五日開課 電視及無綫電工程各科・即招八月份日夜班男女生 軒尼詩道439至445號三樓・電話762071・773021
招初、中、高班 英婦 立案・香港商科語言書院・安德烈博士主理 旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電858440(大人對面)

長篇武俠連載小說 [illegible]劍譚

諸葛青雲著・丹青畫

第四十章：神秘客談神秘事

帥振宇聳肩如故地道：「那麼，幾時才能談呢？」

灰衫文士道：「時機成熟時，一切自會明朗。」

帥振宇略一沉思道：「閣下對司馬丹這人，有何看法？」

灰衫文士道：「其危險程度，不下于獨孤嵐。」

帥振宇道：「那麼，以閣下的高明，是否也願意站在武林一份子的立場，出一點除魔衛道的力量？」

灰衫文士笑了笑道：「帥大俠想拖人下水？」

帥振宇不由劍眉一蹙道：「閣下對緊要問題，為何總是避開正面，不着邊際？」

灰衫文士神秘地一笑道：「這個，請恕我暫時賣點關子。」

「難道閣下此行，竟是專門為了我帥振宇的武當之行，大老遠而來？」

「恰恰相反。」灰衫文士笑道：「帥大俠，在下此行，是破例你，並恭陪你前往武當而來。」

帥振宇含笑接道：「區區敬聆高論。」

灰衫文士正容接道：「在下雖斷定帥大俠此行，對查探那大俠夫婦行蹤一事，會徒勞往返，但另一方面，却必然大有收穫。」

帥振宇笑道：「閣下口中的『另一方面』，指的又是一些甚麼呢？」

灰衫文士不答反問道：「帥大俠，目前這武當山附近，風雲際會，各門各派高手雲集，並且還在繼續增加中，你知道這是為了甚麼原因麼？」

帥振宇微微一愕道：「難道不是獨孤嵐在暗中搗鬼，企圖掀風作浪？」

「錯了！」灰衫文士正容接道：「在下敢于斷言，這暗中搗鬼的人，决不是獨孤嵐！」

帥振宇注目問道：「那麼，獨孤嵐大張旗鼓，並派遣他的義子義女，前來武當，又是所為何故？」

灰衫文士笑道：「帥大俠，獨孤嵐也是受愚者之一……」

帥振宇不以為然地截口接道：「閣下，目前的武當山，已成了獨孤嵐的根據地之一，試想，誰敢輕捋虎鬚，在獨孤嵐的根據地中，暗自搗鬼呢？」

灰衫文士點點頭道：「不錯！起初，在下也有這種想法，但事實勝于雄辯，而且，最多明夜三更，就可以證實在下的話了。」（二四四）

帥振宇指灰衣文士不着邊際。

歷史小說 長篇連載 李鴻章

今聖嘆著

五六：鄂督一連四逃

年尾歲暮，只餘下了五天，咸豐四年的除夕，曾國藩在羅澤南的營壘中過年，幕府會食時，彭、楊二位水師首領，和羅澤南、劉蓉，大家奉主帥曾國藩坐了首席。「今晚雖然大帥是我等的首領，也因為在敝營中度歲，小弟忝為主人，先敬大帥和各位同寅諸公一杯。」羅澤南站起來舉起江西、湖南最尋常的紅黃色大鑑米酒，向全體敬酒。曾國藩用古禮，忙站起來遜席，口說「不敢當，今宵在此由羅山兄做東，殊出意料。」大家飲過後，各回敬了羅澤南。主人慨然對大家道：「小弟這三天來，清夜自思，總覺得湖口之敗，為我們前事不忘後事之師，實為成大功建大業的一大教訓。所以諸公今夜好好過年，還是用我們家鄉的老規矩，吃年飯，吃過第二年，守歲守下去。」

經他這樣達觀的一解，大家才轉愁為喜，勸殺予夾肉，互相勸飲。飲到三鼓，然後拜了年，各自休息。誰知兩天後的初二，陸續由湖北傳來消息，秦日綱和陳玉成以陸師擊潰湖廣總督楊霈的大本營。楊總督竟經不得一擊，自大本營一連來了「四逃」：一逃逃到了蘄州；二逃逃到了漢口；三逃逃到了德安（今之安陸）；四逃逃到了襄陽、樊城之東的鄂北棗陽縣，快到河南與湖北邊界了。湖廣總督後稱兩湖總督，所轄是湖南與湖北，而督府放在武昌，不放在長沙，不要以為有個廣字，便與廣東或廣西有關。總督在清朝只有兩江總督管三省（江蘇、安徽、江西）四川和直隸一省一督，餘皆兩省一督。守武昌的是一省之長的巡撫陶恩培，他比楊總督膽大忠心，苦守住曾國藩第二次奪到的武昌。如此由太平軍開始從擊楊總督起，他守了一個月又十七天，到二月十七武昌第三次被太平軍拿過去，易手之時，陶恩培一逃也不逃，在城中殉職。

清廷又大慌一次，着急的軍機處向皇帝出主意：「還是曾國藩可靠，趕快下諭旨，命曾軍速援武昌，至少須分兵回武昌。」皇帝拿起硃筆，親自寫了上諭，不必軍機擬稿，即發火速加快的「廷寄」。在九江之前的曾國藩，並沒閒着，因為石達開利用湖口湘軍水師大敗後的時機，已趕快勢如破竹，用太平軍陸師，攻佔了江西東面的廣信、樂平、等七八個大城，曾國藩正指揮在九江南駐紮的湘勇六千人，竭力抵抗，正月忙個不了，那能分兵去援助湖北。何況水師一半已毀，一半困鎖在鄱陽湖中，想溯江而上，也不能夠。「留在大江的大船，一共還有多少？」曾國藩命幕府查問，幕府說：「楊、彭二帥已派船去，還有一百三十多艘大船，不過這已是我們由衡州練出來水師的碩果僅存的了……。」曾國藩面色沉重對幕府道：「聖旨不能違背的，忍痛也要用這筆最後的本錢了。」他寫了一封手令給彭玉麟：「令到即率所餘百三十艘大船，西援武昌，先保金口。」

彭玉麟原不肯，但見曾帥已忍痛下令，只好遵從。皇帝聖旨一再雪片飛來，陸勇也須分兵援助湖北，曾國藩悔了又悔，直到八月，而二月間李鴻章在皖北又有事了。

阿福自白記

三一八：猜猜嬌娃何所嗜？

大約是狄玉奇女明星的頭銜，以及假裝正經，使王阿狗不敢造次，偉大的攪手王阿狗攪酒帝，近年雖然撈得風生水起，畢竟是處身於中下流社會，狄玉奇擺出上流社會的格，作明星淑女狀，王阿狗稍有精神上的自卑感，便不敢造次。社會上的階級印象麼，不由得你不服，不由得你拘謹。譬如酒帝裡的舞女，和大舞廳的第一流舞女在一起，就有點手足無措，即使這舞女是青春貌美。但是，第一流舞女如和第一流明星在一起，又會手足無措，顯得拘束，第一流女明星你叫他去和閨秀名媛紳商貴婦在一起，則在精神上又會有多少「自慚形穢」？那又不是漂亮不漂亮的問題，而是在格調上自知見低，諸多顧忌，風度上必有不及。狄玉奇在我這假充「大記者」面前有多隨和？可是在王阿狗面前，標高格，可知其為指於「演戲」並且識務之人，使王阿狗在她面前變得「小」了，偉大的攪手變成偉大的「小」手了，而後趁準時機，一斧頭一斧頭砍得王阿狗不敢吭聲，臣服在高跟鞋之下，使可予取予携。這使我阿福暗中佩服狄玉奇，「東方烏蘇拉安德絲」挾以自恃的不僅是姿色，不僅是偉大的「八月十五」與迷人的「八月十四」，夠手段才能撈大的。

我問王阿狗，但在狄玉奇閨中密談，狄玉奇和他談過些什麼？有透露了一點心聲？王阿狗說：「我問狄玉奇，最喜愛的是什麼，希望得知一二可以作為此後孝獻上的張本，狄玉奇叫我猜，我接連猜了三次未猜到。」

「這第一猜？」

「我猜狄玉奇喜歡翡翠鑽石，全世界的雌性動物都愛好的，不曾料到狄玉奇說不是。」

「你猜錯了？」

「第二次我猜狄玉奇喜歡車子、房子、條子……。」

「從前若干貪官的「五子登科」，你猜了三子，狄玉奇沒有理由不喜歡，現在的一些新明星多數着重在這「三子」，男人替她們買了「大房子」，她們那股與生俱來的「小房子」，就給這房子的男人「住」進去了……。」

「可是狄玉奇又說不是。」

「這就難猜了。」

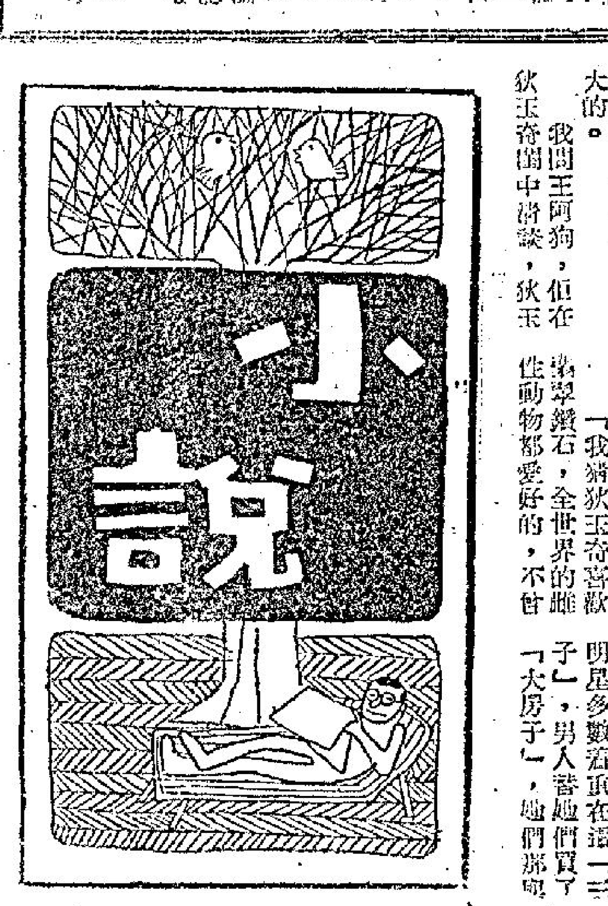
「第三猜，我猜狄玉奇可能是覺得替大公司拍戲，有在人屋簷下之苦，有着依人作嫁之非久計之想，想組獨立製片公司，自己拍戲……。」

「應該猜準了。」

「但是狄玉奇還說不是，她說這一點祇是猜中十分之一的心思，還有十分之九不是。」

「那麼還有十分之九是什麼呢？」

「經不住我再三猥求，狄小姐透露心聲，她說喜歡四十歲上下中年人誠實的感情，忠實的愛情，可錦的良心奉獻！她需要一個年紀比較大的男人，不會朝三暮四的男人的照顧，但不喜歡年輕的小白臉。概括而言，她需要一個經濟上有實力，愛女人有定性，肯聽她的話，又一切為她打算的男士。」



偵探小說 死前七日

H.尼爾遜著　劉以鬯譯

長舌婦

賴夫終於走到那處空位邊，發現布雷特威博士臉上的表情很嚴肅。他是一個社會知名之士，遇到這樣的事情，當然會焦躁不安。當賴夫將椅子拉開時，布博士才釋然舒了一口氣。

「賴夫，」他說，「你究竟在甚麼地方？現在，快輪到你演講了。」

賴夫心不在焉，幾乎完全沒有聽到布博士的話語。他祇是睜大眼睛搖搖那兩排長長餐桌。坐在長餐桌邊的人們，不論男的或女的，不論老的或少的，都有一張潔淨的臉孔。那些臉孔很聰明，很驕傲；而且很乾淨。賴夫仔細端詳他們，無法想像這是[illegible]的一群——雖然他們面前都有一[illegible]。他們都是聰明人；都曾讀過很多書。不但如此，有些還寫過書，做過統計，肚子裡有很多數字。他們能夠告訴賴夫：為甚麼梅賽克曼做殺人兇手；而他們不做。

但是，布雷特威博士仍在嘀咕。

「我相信艾比沒有甚麼事了。」他說。

「過分的信任是一件危險的事情。」賴夫用冷冷的口氣說，「如果你當真想知道艾比的實情，為甚麼不親自到我家裡去看看？」

平時，賴夫決不會用這種語氣對岳父講的。這一天，他的心情很壞。

「如果時間允許的話，我會走去看她的，」布博士說，「但是，午餐會散後，我要到薩克拉孟托去。」說了這話後，頓了頓，提出一個問題：「有甚麼不對嗎？」

賴夫想笑，但是沒有笑出來。不對！在座人中間，還有甚麼事情不對？如果一定要指出有甚麼不對的話，當然是賴夫激怒了他的岳父。他的岳父是有錢人；而且非常嚴謹。在他面前發牢騷，是不對的。

「哈！那湯遜法官！這真是太好了！不見你已有相當時日！」

忽然有一個尖銳的女音，打斷了賴夫的思路。賴夫轉過去，原來他旁邊坐着一個很漂亮的女人。這是一個滿貴的女人，決不會為了付房租或者為了吃一餐而與陌生人[illegible]的。

「前幾天，我還想起你。」那女人說，「我在報紙的新聞中看到你的名字——」

「我的名字？」賴夫問。

「好像是有關一樁謀殺案的。那兇手明天就要執行死刑了。這樁案子是你審訊的，是不是？」

賴夫無意與這個女人多兜搭，轉過臉去時，這個女人又絮絮叨叨講起來了：（五一）

針灸

魯樹

瑪莉，命殊不濟，幼年即父母雙亡，寄居其舅籬下，舅母固一心胸狹隘之小婦人，對瑪莉諸多虐待，且執拗謂女子無才便是德，不准瑪莉上學，年歲十二歲，即命之往紗廠傭工，其舅畏妻若虎，愛莫能助。瑪莉弱小心靈，苦不堪言。

年事稍長，瑪莉亭亭玉立，花容出衆，惹得衆男性工友傾倒，瑪莉以除受舅母壓抑故，心理有變態傾向，行為浪蕩不羈，贏得「大衆情人」之號，及後，終為廠中管工老王所娶。

老王年逾四十，妻兒流散鄉間，多年來，老王克勤克儉，老王除生性耿烈，嫉惡如仇外，待人接物亦頗得體，是以能獲瑪莉青睞，婚後，瑪莉始大失所望，悔恨，緣由老王因荒[illegible]中樂事過久，功架不靈，未能使瑪莉滿足，惟咄咄書空。

瑪莉之另一工友，得知情由，遂暗惱諳瑪莉：「吾見汝心緒不寧，愁鎖眉梢，似有玉體違和之象，吾前曾習針灸之道，可為汝治療。」瑪莉笑而搖首曰：「否，吾平生最畏長針。」小丁復曰：「吾之長針甚可愛者，」言畢，即自袴下取針，瑪莉初則訝然，繼而又羞又歡，答應接受針灸，即隨小丁返其家所。

其後，針灸一事輾轉入老王耳，不禁怒裂，一日集數能力手足，執小丁於工廠一隅，斥小丁曰：「汝良醫而不能自醫，犯淫邪症而不知，吾今聘此等針灸名家為汝針灸。」言畢，命數手足執行針灸，小丁痛不堪言，自此不敢復惹瑪莉。

泛濫情潮

一川著

那顆心一直往下沉……

一個女人的電話！江澄文感到全身一顫，他連忙站起身來，開了房門。

「她是誰？有沒有留下說話！」

「看你那副緊張的樣子。」鳳姐嫣然一笑，「我告訴你，她不在，問她是誰，她沒有說，只說要到夜總會去見你。」

「謝謝你，鳳姐。」江澄文覺得耳部發赤，心裡卻感到一陣涼快。鳳姐含笑望了他一眼，沒有說甚麼，轉身回房。他怔怔地目送着她的背影出神。

那是個令人安慰的消息，最少，這消息能夠充了他的心靈，使他好好地渡過了今天晚上。一個女人的電話，那當然是綺玲或者梅海倫她們當中一個，他盼望是梅海倫，但他曉得，還是綺玲的成份居多，不過這不打緊，她既要到夜總會來見自己，那麼綺玲也好，梅海倫也好，這個答案明天晚上就會揭曉了。

第二天晚上，江澄文很早就來到夜總會，在做着演奏前的準備功夫。在平時，這種演奏生涯使他厭倦，但今晚不同，兩個女人的影子不時在他心裡湧現，她們當中的一個，隨時都有可能出現在他的眼前。這個期待，雖然使時間過得特別緩慢，卻也有它令人喜悅的地方。

可是，時間一分一秒地過去，江澄文的內心卻慢慢由平靜而變成波濤起伏，為甚麼還沒有她們的影子？看看時間已經是十一點多鐘，離夜總會打烊的時間不會很久，為甚麼還不見人呢？他的信心開始動搖了，他不但覺得心緒紊亂，而且也由急而變得焦慮起來！

他一想，他最多還有一個鐘頭的期待，如果這個期待落了空的話，打烊以後，他的時間會怎樣去打發呢？跟同事們一起去宵夜玩樂嗎？他沒有興趣：一個人回到家裡去嗎？那情形跟昨晚有甚麼兩樣？他會看到那瓶安眠藥，他會再把藥粒倒到手中，那時，恐怕再不那樣湊巧有一個電話把他救回來了……

隨着時間的過去，江澄文那顆心就像一直往下沉，一寸一寸，一分一分地沉下去。可是，一直到了大約是午夜的時間，一個熟悉的人影驀然出現在他的眼簾了，他的心如同觸電一樣，驟然跳了一下，但那只是很短的一剎那，因為當他定神看清楚時，他的心重入鉛墜下去，是的，她是一個女人，但她不是梅海倫，不是綺玲，而是衛瑪莉，她看見他發現她，輕輕地揚手向他招呼。

江澄文被地陷了個笑臉，一時想不通她為甚麼會來到這裡，可是當他再望清楚時，便完全明白過來。原來一個男人一直在旁邊陪着她，那是綠非旱。（六六）

太平山恩仇錄

二零二：强迫七時收工

麥七道：「誰給你電話，一定是那麥師父們的太太，那些師娘，久候丈夫歸來，上了燈還未見人面，所以警告你不要開工開得太晚？」

「猜錯了，那些師娘們，那管丈夫開工到更半夜，祇要丈夫多賺便歡天喜地，警告我們的，自稱是愛國工會人員，真氣人，他愛國，我就不愛國，祇不知他愛的是什麼國。後來，說破了，原來這個掛毛章的人來到，強迫我們七點收工。」

麥七道：「不講理，他當自己是做官了。」

「正是，威風得很，居然親自動手趕我們的人客走，他們宣佈說，『各位同志，夠鐘了，今天收工，明天請早。』」

有些人客愕然，何以忽然有掛毛章的人出來趕他們走，有兩個熟客，堅決不肯走，他們說明天沒有空，非立刻剪髮不可，人客還說：「早些，現時祇是七時十分，往常都未收工的。」

「你話們都應着我。」馬士英道：「我不出聲不行了，對他說：『朋友們，走吧，你們吃飯去，家中有老有少，都要吃飯的，你們行行好，到別家去選吉。』他們突然自袋中取出一本紅書，大聲道：『我們一起來讀寶書上的一段……，』停了，一齊來……。」

這時，惱了一個人客，他正在剃鬚了，祇剃了一邊，大概給他吵得不耐煩了，自髮椅中一躍而起，給那個同志當胸就是一拳，把他打倒地上，才氣呼呼地說：「你們這批衰仔仆街，如果還不走，老子打到你們半死……。」

這批掛毛章的遇上惡人，才夾住尾巴逃走。……

麥七道：「打得好，這個人客是誰，我到要找着他，和他交個朋友。」

馬士英道：「是一家搬運公司的苦力，千萬為碍的無產階級，白天忙到透不過氣，晚上才有空剪頭髮。」

說到這裡，文清雲回來了，揚手道：「老麥，什麼風兒把你吹來？」

[illegible]道：「文大哥，你暫時不要從頭問起，一會兒我向你復述一次，老板，以後怎樣？要救命？」

馬士英道：「他們再來一個電話，今晚來與我們執行，我們的伙記說，準備和他打一頓，但是我們全舖祇得十四人，他們假如來四五十人，我們豈不是要全軍盡墨，所以來請文大哥派些得力的兄弟來幫個忙，自然我們會付錢的。」

近代歷史小說 虎擲龍拿

鐵嶺遺民

第六回

前線鄂軍得到湘軍即將大舉進攻的消息，就向武昌告急，王占元當即召開軍事會議，除去各師旅長之外，胡鄂公也被請參加。胡鄂公這人是有名的縱橫家，辛亥革命武昌起義時他就參與其事，以後倒袁時，胡鄂公又是積極分子，他最大功績是入長沙遊說袁世凱死黨湖南人談虎色變的湯屠戶反袁，結果由於湯薌銘宣佈湖南獨立，活活把袁世凱氣死，也就是俗傳的「二陳湯」，調配這項藥料的就是胡鄂公，不過他為人一派名士作風，既不想作官，也無人要他作官，祇以閑雲野鶴之身，遨遊各省諸侯間，王占元久聞鄂公大名，聘為督署顧問，實際上卻是致送乾薪，顧而不問，鄂公倒也樂得清閑，一向不管王占元的閑事，這次因為湘軍出兵，關乎湖北全省大計，因此，王占元把他請來商量。

鄂軍將領大部份都同王占元一樣，腰纏累累，誰也不肯帶兵打仗，聽到湘軍出師，就建議請吳佩孚派兵援助，王占元本身也是這個意思，準備一面派兵抵抗，一面去電洛陽求援，全場皆無異辭，祇有胡鄂公一個人坐在一端冷笑。

王占元看出胡鄂公不同意，當時問道：「鄂公有何高見？」

胡鄂公笑道：「我想與其去催吳子玉，倒不如打封電報給趙炎午還好一些。」

王占元聽了不高興，問道：「打電報與趙炎午怎麼說，準備讓徐州嗎？」

胡鄂公笑道：「也祇是準備讓而已，他也未必一定非要湖北不可，兩湖唇齒相依，問題總容易商量，如果去電吳子玉，請求直軍，恐怕又要唱一齣黃鶴樓，最後還是非讓徐州不可。」

王占元搖頭道：「這話靠不住，吳子玉為人一向不要地盤，他如果想當一省督軍，還等得到現在嗎？再說彼此是多年袍澤，又是山東同鄉，他何致乘我之危。」

胡鄂公笑道：「吳子玉不要地盤，但這並不是說直系將領人人都是如此想法，手下那些師長能不想當督軍，[illegible]河南督軍未到手，[illegible]兩名師長蕭耀南、[illegible]軍沒有與歸，更要緊的是蕭耀南本是湖北人，衣錦榮歸人情之常，蕭耀南自己不想，也自有人向他[illegible]，如果[illegible]是蕭耀南，到時就難[illegible]軍前敵司令[illegible]退湘軍，[illegible]。」

王占元想了想[illegible]，又問道：「在同趙炎午怎麼談呢？」

胡鄂公說道：「湘軍出兵，[illegible]援助湖北自治，並未說非[illegible]，祇要大帥接受自治的條件，[illegible]撤退，所以我說不如與趙[illegible]商量，不妨以我之[illegible]北省政還給湖北人，也[illegible]去想。」

王占元一時拿不定主意，不作聲，[illegible]沉吟。

這時，鄂軍師長[illegible]：「顧問這個辦法斷斷不得，這不是湖北的問題，根本就出賣了北洋團體」（一七〇）

書院嬌春

夏儀

十一、今晚你一定要來

一覺醒來，竟已是九點多鐘了。

學生們都已前來上課。情形與往常一樣。

彭德利又開始了他那一天的教書生活，指導史密絲小姐的課程。特別是每逢史密絲小姐的課程，總得前往聆聽的。

突然，在史密絲課室的門口，彭德利碰見了周曼麗。

「德利，你早。」她滿面春風地說。

「早，曼麗。」他壓抑着驚慌失措的情緒。

「德利，別忘了，這天晚上一定要來呀！」她毫不客氣地攔上前來，挽住了彭德利的手臂，情狀顯得很親密。

彭德利連退了幾步，避開了史密絲小姐的眼目，然後對周曼麗說：

「大清早就談這個問題，就是為了說這一句話？」語氣中有帶着責備的口吻。

這突如其來的答話，使得周曼麗，不知如何回答是好。彷彿間，在她心目中的彭德利，好似變成了兩個完全不同的人。——昨天晚上，他是那麼地多情與體貼，溫暖的像是一團火；現在，他的態度與言辭，冷若冰霜，好像是一座冰山。僅僅是相差幾個小時而已。

她不解，也無從解釋出答案。她呆若木鷄的站在彭德利面前，挽了他手臂的手，也自動地放了下來。

「那麼，你今天晚上不來了？」周曼麗用試探的目光，瞧着彭德利。

「到時再說。怎麼也不能一清早就提來不來的問題。」彭德利的答話，比較剛才的一句溫和多了。

「好吧，我等着你前來，否則，我是不罷休的。」她看到他的話語中有些緩和了，便又施展她那嬌嗲嬌氣，「記得，我在等你！」

周曼麗便從他的身旁閃過去了。一聲再見也沒有說。

這時，彭德利又在後悔着：為什麼當時不立刻拒絕了她的要求。現在，問題仍然沒有解決。

不過，他知道：當着這個春情勃動的少女面前，他是不忍給她難堪的。然而，他已經決定了，今天晚上一定不會前去的，任憑她等到幾時。

香港各電台播音及中文電視節目表

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台　今日下午四時：

一中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺，超短波調頻：九十四兆週。

【四時】南音。卅分，中華故事㊀辛太公審公，㊁錯面試文。四十五分，粵曲。【五時】音樂世界。卅分，時代曲。五十五分，鮮魚批發市價報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語、國語、潮語、客語新聞報告，特別報告。廿分，空中問答。卅分，人海情潮「愛人」。【七時】粵語新聞，音樂。十分，綜遇報章文摘。卅分，專題節目。【八時】也門及本港新聞報告，音樂評。十五分，粵劇「夜夜此時鴻」。四十五分，一週評。五十八分，天氣報告。【九時】粵語新聞，新聞生活。卅分，時代曲。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。【十時】電影故事「青春萬歲」。卅分，「邊鬪下」「尤烈與尤列」。卅五分，粵曲「夜訪陳圓圓」。【十一時】粵語新聞，電影插曲「石油郎獨佔花魁女」。三十分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞。【十二時】廣播完畢。

明日播音節目

【七時】粵語新聞簡報，海員招募處有關海員空缺報告。十五分，英文報告，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及週末漫談。卅分，天氣報告，「中華故事」。四十五分，時代曲選唱。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。

【八時】粵語新聞，香港海員氣象報告，今日公衆活動報告及特別報告。十五分，重播「一週報章文摘」。卅分，時代曲選唱。五十分，中央市場鮮菜價格報告。五十八分，天氣報告。

【九時】國語新聞。十分，潮語新聞，特別報告。卅分，「空中小郵差」點唱節目。五十五分，轉播第十六期政府獎券在大會堂音樂廳舉行攪珠開獎情形。

【十時五十八分】天氣報告。

【十一時】「倫敦花絮」。十分，粵曲：㊀萬世流芳（李芬芳），㊁琵琶抱月明（梁寶、駱燕芸）。卅五分，粵語新聞簡報。

【十二時】粵語新聞，特別報告，馬頭角本地及外來生牛及生豬批發價格報導，時代歌曲。卅分，漁民天氣預告，重播「漁民一週」。

【一時】粵語新聞，特別報告。十三分，中西曲。二十八分，天氣報告。卅分，「時事錄音」。

【二時】國語新聞，特別報告。十分，時代曲選唱。卅分，粵語流行曲。

【三時】粵語新聞簡報，「週末點唱」。五十八分，天氣報告。

麗的銀台　今日下午四時：

【四時】粵曲。卅分，小說「夏天裡的寒流」。

【五時】青年樂趣「露水面色」。十五分，兒童歌曲，金價報告。卅分，小說「迷踪鐵漢」。【六時】歐西流行歌曲點唱。卅分，小說「初到三藩市」。【七時】歌唱廣播劇化小說「後備夫人」。卅分，轉播港台時事實錄。【八時】新聞、天氣及節目報告。十分，一事，長一智。廿分，時代曲。四十五分，盛氏探案「摸高一着」。【九時】一套一數劇集「海之夢」。卅分，粵曲。四十五分，錄轉港台一週影評，教育台明日節目預告。【十時】越劇「快熱麵與錦頭刀」。卅分，小說「過了年華碎了心」。【十一時】新聞報告，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分，曲中情「情仇」。四十五分，時代曲。五十八分，轉播港台粵語新聞。【十二時】完播曲。

明日播音節目

【七時】新聞簡報，清晨音樂，天氣報告。卅分，音樂譜子，為正字讀正音。四十分，天氣預測，各位早晨。

【八時】新聞報告。十分，天氣預測，漁民天氣報告，繼續各位早晨。卅分，天氣預測，繼續各位早晨。

【九時】新聞簡報，天氣報告，繼續各位早晨。

【十時】祝壽節目。五分，綜歌寄意粵曲點唱節目。

【十一時】新聞簡報，天氣報告，繼續綜歌寄意粵曲點唱節目。卅分，報道東南亞各地天氣情況，時代曲。五十分，社團活動報道。

【十二時】新聞簡報，恰情小樂。

【一時】新聞報告，港九時事，天氣報告，時代曲。

【二時】報道東南亞各地天氣情況，粵曲：冰心三戲還其祖（新馬師曾、鄧碧雲、梁少棠）。

【三時】新聞簡報，時代曲。卅分，週末點唱。

麗的金台　今日下午四時：

【四時】潮曲。【五時】潮語小說「歌聲血淚仇」，金價報告。卅分，彈詞。【六時】音樂。三分，轉播港台新聞。十五分，時代曲。卅分，社會服務，教育台明日節目預告。四十五分，廣播劇「俑界」。五十三分，夜話。【七時】話劇「結婚進行曲」。卅分，潮語戲劇化小說「天山翻盟」。【八時】新聞，天氣及節目報告。廿分，時代曲。卅分，潮曲。【九時】潮曲漫談。卅分，上海滑稽。【十時】潮曲。三十分，潮語古今談「中國海軍避古巴記」。四十五分，潮語歷代演義「三國史話」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分，潮語評話「古堡狂人」。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

麗的中文電視

（下午）【四時十五分】今日菜譜。卅分，英語長片。【四時】新聞摘要，節目簡報。五分，老夫子。卅五分，卡通。【五時】小小樂園。卅分，粵語片「胭脂扁扇」，高明，黃曼梨主演。【六時卅分】佛生與健康。【七時】新聞及天氣報告。卅分，「綠茶特工隊」片集。卅分，金玉滿堂。【九時卅分】粵劇「楓園驚夢」。【十時】潮語片「賽諸命」，丁楚翹，陳英主演。【十一時四十五分】新聞及天氣報告。五十分，閉幕曲。

商業第一台　今日下午四時：

（第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。）

【四時】天氣報告，歷代名曲「綠珠傳」。卅分，一曲寄心聲。【六時】新聞簡報，港九時事，天氣報告。卅分，小說「大明英俠傳」。【七時】新聞簡報。三分，綜藝俱樂部。卅分，十八樓C座。【八時】新聞報告，音樂譜子。十五分，良友世界。卅分，時代曲。【九時】新聞簡報，港九時事。廿五分，電話問答有獎遊戲。卅分，天氣報告，小說「人性枷鎖」。【十時】新聞簡報，天羅地網之「殭屍復活」。卅分，時代曲。【十一時】新聞簡報，天氣報告，民間奇案之「辣手成冤」。卅分，南音「金生挑盒」。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目

【七時】新聞簡報，清晨雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測，時代曲。四十五分，有獎遊戲。五十二分，天氣預測。

【八時】新聞報告。十五分，天氣預測。時代曲。卅分，西曲，粵曲：意良人（李寶瑩）。

【九時】新聞簡報，天氣報告，時代曲點唱。

【十時】傳奇故事「南陽公主」。卅分，婦女雜誌「家庭點唱」。

【十一時】新聞簡報，新遊東南亞名地天氣情況，時代曲。十五分，祝您祝婚節目。卅分，倫理小說「留光無限好」大結局。

【十二時】新聞簡報，港九時事。卅分，奇情小說「歸來」。

【一時】新聞報告，天氣報告，新遊東南亞名地天氣情況，漁民天氣報告，時代曲。卅分，粵曲：㊀蝴蝶夫人，㊁傾城艷淚（黃千歲、芳艷芬）。

【二時】週末傳奇。卅分，時代曲。

【三時】新聞簡報，粵曲：羅通掃北（新馬師曾、吳君麗、李寶瑩、李海泉）。

商業第二台　今日下午四時：

（第二台波段：六一〇千週，波長四百九十八公尺。）

無線電視

翡翠台：【一時】七彩「神行太保」片集。卅分，粵語片「飛天蝙蝠」，曹達華、鄧惠森主演。【三時】七彩「奇妙旅程」卡通片集。卅分，歡樂家庭。【四時】七彩「地心探險記」卡通片集。卅分，粵語片「碧海香燕傳」，由羅劍郎、鄭碧影、梁醒波主演。【六時】七彩「小白獅」卡通片集。卅分，七彩「聰明特務」片集。【七時】青年節目。卅分，新聞及天氣報導。【八時】樂聲頻繞。卅分，介紹影片及影星訪問。【九時】七彩「反黑組」片集。卅分，最後天氣報導。卅五分，歡樂今宵。【十一時五分】最後新聞報導。十五分，紀錄片。四十五分，播映完畢。

明珠台：【五時卅分】卡通片集。五十五分，新聞簡報。【六時】七彩「無敵機械人」卡通片集。卅分，七彩「合家歡」片集。【七時】七彩英語片「妙人大鬧海陸空」。【九時卅分】七彩「莊尼沙」片集。【十時卅分】最後天氣及新聞報導。四十五分，世界珍聞。【十一時十五分】播映完畢。

足總今開年會改選
會長主席兩職 舊任均可蟬聯
惟乙丙組代表將有劇爭

誰是足總來屆會長，主席及乙丙組代表，今天下午六時，足球總會在香港大會堂八樓召開週年同人大會之後，便可揭曉。茲將今天足總年會議程如下：

（一）通過去年週年同人大會議決案。（二）通過核數師今年財政報告。（三）推選會長一人，華人副會長一人，軍人副會長一人，西人副會長一人，主席一人，乙丙組代表六人。（四）推定核數師。

本年足總實施新辦法，規定參加競選者必須于四十八小時之前提名。到提名截止時，會長、華人副會長、軍人副會長、主席均祗得一人被提名，但西人副會長及乙丙組代表均出現競選，提名人數，都多過推選的名額。

西人副會長有鍾逸傑及柯士毅兩人逐鹿，原任西人副會長的鍾逸傑，獲得元朗潘康盛提議，由華溫恭倫和議鄭聯此職。但乙丙組部份球會座談時，又提名加山的柯士毅出任西人副會長，到底誰人當選，自然要今天足總年會之後才會揭曉。不過，形勢上仍是鍾逸傑佔優，支持他的人較多。

乙丙組代表六席，上名者有七人，亦即是有一人要落選。由華得利領導的一個集團，他們所擬定的乙丙組候選人是：華得利、李堯能、石也谷、鄧家雄、梁鎮賢、莫深洪。此外，宋孝慈亦獨立競選。看情形，雖然華得利一條陣綫聲勢甚大，但明眼人都會看出，能夠真正替乙丙組爭取權益的是那幾人，因此，預料宋孝慈依然有不少球會支持，華得利的集團未必能得全票。

倘若依照競選者必須四十八小時之前提名的規定，因為會長、華人副會長、軍人副會長及主席等職，均祗得一個人被提名，舊任的王澤森、趙不弱、卜其中及黃川照可順利分別蟬聯。不過有些球會的負責人認為四十八小時之前提名的規定極不合理。假如有人力爭即席可以提名的話，那時，情勢會不會發生變化，就難逆料。

青少年足球訓練班
明後兩日甄選球員
報名參加者甚踴躍達六百餘人

香港華人足球員聯誼會，與教育司署合辦第一屆夏令青少年足球訓練班，報名參加者達六百餘人，定于明日下午二時至七時，及十三日（星期日）上午十時至下午七時，在教育司署銅鑼灣球場（即舊海軍球場）舉行甄選賽，為免參加甄選者久候，特擬定秩序如下：凡編名申請書，編號第一至一百號之青少年，于七月十二日下午二時前到達海軍球場。編號一〇一至二百號者，則于該日下午四時前報到，二〇一至三百號者，于十三日上午十時前報到，三〇一至四百號者，于十三日下午一時前報到，四〇一至四九一號者，則于十三日下午三時前報到。甄選後即編組訓練，將于七月二十日開課。

據悉：七寶飲品有限公司經理利榮達，熱心體育，對球員會籌辦青少年足球訓練班，認為不獨培養青少年足球員，且令青少年於暑假期間能有正當康樂活動，特予贊助該訓練班兩日甄選，及開課與結業淨行，亦一如去屆送贈全體學員用紀念手提傘，及球場用美觀大膽袋一批，如加少球員，既有袋盛載賽球用具，又可免費飲用汽水。

圖為：約翰洪深表演的姿勢

校際女子排球 今晚頒發獎品 並舉行表演賽

兒童遊樂場協會主辦之第十二屆香港校際女子排球邀請賽，業經比賽完竣，現定期今日（星期五）下午八時半，在修頓室內球場頒發獎品。為增加場面熱鬧，屆時並舉行冠軍隊對聯隊作表演賽，聯隊球員亦經甄選選定，茲將名單開列於后：

洪高焜、彭展義。領隊：黃國樑，教練：陳耀武，管理：馬鴻堯，隊長：吳婉薇。隊員：吳婉薇、胡潔貞、李豔玲、譚櫻桃、岡田淳子、劉倩玲（新法）、岡田恩（赤柱聖士提反）、馮琪、吳淑美、羅發英（嶺英）、張佩玲、梁美紅（

參加亞洲教練班 港代表週末啟程

三名代表香港出席七月十五日，在東京舉行的亞洲足球教練班的球員，將分別在本星期六及星期日下午五時三十分，由港首途，首日前往日本者，為黎耀洪、鄧利士，次日前往者，為駱德興。

羅德西亞隊 亦來電探盤
擬十月初訪港作賽

昨據足球總會透報消息，除紐西蘭國家隊曾來電探盤之外，另有羅德西亞國家隊擬于本年十月十日至廿四日之間，拔隊前往南韓澳參加第十五組A世界盃外圍賽之時，該隊擬於十一月四日或五日經港作賽一場，提出包銀三千美元，另招待廿八人食宿費用。

港華隊 經檳城轉棉蘭

【檳城八日訊】港華足球隊今日中午由曼谷移師，經檳赴印尼棉蘭，將作三場或四場比賽後，將於七月十七日回檳，十九日晚八時，在此間四坎店市議會育場與馬華隊爭奪本年度和和杯。

港華領隊黃俊接受記者訪問時說：港華隊這次的陣容，比去年強，十八名球員中，有八名仍是去年參加默迪卡杯足球賽之中華民國隊的球員，包括張湘足球明星張家兄弟子岱及子慈。

港華教練許竟成說，港華隊以南華，星島及怡和三隊球員組成。詢以港華球員的狀態，許氏說，香港的足球季節已經結束，故該隊在港只有幾天的集訓，不過在曼谷的兩場比賽與在棉蘭的三場比賽，予該隊球員一個很好的練球機會，對保持球員的良好狀態也有很大的幫助。

港華在和杯賽時將推出以下陣容：何容興、譚漢新、彭志光、當柏寧、鄭國根、葉錦洪、麥天富、黃志強、張子岱、張子慈、陳錫祥。

據教練表示，到時排陣方面可能會有更改，如果該隊在曼谷及棉蘭時表現良好，可能以原班人馬上陣。

港華在曼谷的兩場戰績是一勝一敗，在七月四日首戰泰國少年冠軍隊，以二比〇獲勝，六日，對泰國國家代表隊，以〇比一失敗。

健牌保齡讓賽 今晚四海頒獎

第二次健牌男子五人保齡隊際讓分聯賽，定於今日下午六時開始，在九龍四海保齡球場隆重舉行頒獎典禮，由邵氏電影紅星井莉主持，六時開

大利保齡賽昨頒獎

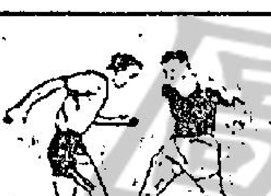
大星保齡場主辦「大利牌」男子四人平分保齡賽，有六十四名好手組成十六隊參加，經過十五週時間角逐，賽事上週已圓滿結束，昨在天星保齡場舉行盛大頒獎禮。由天星洋行高車長余卓球夫婦，邵家銘到場主持頒獎，並邀請影星陳均能等佳賓，場面熱鬧。茲將優勝者列下：冠軍，星郵隊，亞軍泰山假髮隊，季軍：六六路綫隊。三局最高獲分為賴福材，獨得特別獎品「大利牌」賽價一個。

天星保齡場與占美洋行繼續舉辦第二屆「大利牌」聯賽，將于下週五晚上九時舉行，參加比賽者仍限十六隊。

澳洲保齡好手 昨在港表演

天星保齡場昨邀請來自澳洲職業保齡好手，有「澳洲旋風」之稱的約翰法慈，下午二時在該場內與本港保齡好手，李炳松、胡鑑才、成映光作友誼表演，參觀者人山人海，氣氛熱烈。天星總經理湯其富親自招待，至午後表演完竣，其友誼賽結果，約翰法慈，成映光以七比五勝李炳松、胡鑑才。

世界盃足球入場券 大嘆僧多粥少
每一場波只有三萬張票
英球迷訂去萬六千套票



【路透社墨西哥十日電】明年在墨西哥舉行之世界盃足球賽，每場只有三萬張票，公開售與由外地前去的球迷。世界盃足球賽管理委員會主席簡尼度於九日晚向記者表示，購買球票，亦有所限制，每名必須提出證明，他們是居停於墨西哥，才准買票。

英國球迷對門票渴求殷殷，目前已有一萬六千英國球迷，向大會申請購買套票。他們表現狂熱的原因，是英國是上屆世界盃得主，他們希望消息睹英國隊蟬聯成功。

簡氏說：「由於墨西哥遼遠，亭渣里球場祇有一萬一千座位，英國球迷的要求，是難以答允的。球迷要在那國找寄宿也是困難的，因為有其他三國，與英國在同組中比賽。

大會秘書，強拉多說，墨西哥是可以發售更多球票給海外球迷的，但是，我們的第一個目標，就是先照顧國內球迷，因為他們是真正支持選國球運的人。

他又說：海外球迷或認為球票賣得太少，但莫忘記，英國在上屆賽，只出售二萬八千票與海外球迷。

約百分之六十之世界盃球票，將於下週二開始公開發售，其餘將於下年一月廿日以後，當參賽球隊抽簽完竣後才出售。

票價分多種，初賽八十披索（約港幣卅元），決賽一百六十披索（約港幣六十元）。

簡尼度說，旅行社在賣票時，沒有特權，任何人都可訂票，只要他們在墨西哥訂得酒店房間。該國全部酒店共有三萬張床。

中區市民服務會 舉行乒乓比賽
本月廿五截止報名

港島中區市民聯絡服務會，為聯絡中區市民感情，提倡乒乓球運動，特聯合天主教中區明愛青年中心，舉辦中區市民乒乓球賽，並經商得中華民政司署贊助及香港乒乓總會指導協助。比賽項目，分為男子團體，女子團體，男子單打，女子單打等四組。歡迎中區居民或在中區就業，就學之社團，商行，學校組織球隊及店員，學生個人報名參加，自即日起至本月廿五日截止報名，預定八月上旬舉行比賽。中區市民，可往大道中七十四號皇后大廈二〇七室該會，或德輔道中二十五號安樂園大廈頂樓中區明愛青年中心，索取球賽參加辦法及報名。球賽獎品，計有男子團體組：由中區市民聯絡服務會捐贈冠、亞、季軍獎康樂盃各一座。女子團體組：由廖創興銀行捐贈冠、亞、季軍獎盃各一座。男子單打組：由該會主席何賢捐贈冠、亞、季軍獎銀盃各一座。女子單打組：由港兆霖副主席捐贈冠、亞、季軍獎銀盃各一座。屆時并請捐贈獎品人士蒞臨行開球禮及頒獎。

美國籃球教練 明日示範表演 並指導青年訓練班

美國著名籃球教練羅史秀和，業經于前日由美國乘搭西北航機抵港，作為期兩週的示範表演。據悉：這位美國著名籃球教練，此次來遠東作示範演講，香港是第一站，在港逗留約十天後，轉往中華民國台北，及菲律賓等地。本港籃聯會，為着提高香港籃球水準，經已編定于明日及十四日，分別假伊館及修頓兩場，作公開示範表演，並由十五日開始，在深水埗學校球場，指導暑期青少年籃球訓練班。

海天昨勝中青

華人青年盃乙組水球賽

【本報訊】華人青年盃乙組水球賽，昨午海天對中青于維港泳池，海天以十一比三擊敗中青，上半場四比一，海天領先。

此仗海天全隊速度，和控球技術，均勝中青一籌，海天王氏兄弟敘超，敘剛，活躍全場，敘剛獨中六球，中青僅賴曹錦新，前鋒麥年豐，和呂植堅演出較佳，後防每好疏出，為致敗主因。全賽僅上半場第一節稍見緊湊，第二節後海天已佔上風，逐漸以十一比三，輕取中青。

另悉：華泳聯會今午六時，在九龍旺角皇上皇餐室，連續召開執委會，和埠際小組兩項會議，分別由主席何發賞和埠際小組主委謝興銓主持，商討有關台北和港隊泳訪各項華人水上活動事宜。

青年中心暑期活動

聖巴拿巴堂

聖公會聖巴拿巴堂青年中心，為配合青年暑期活動，特舉辦青年杯小型足球賽，由預家基領導，地點在九龍觀塘翠屏道球場，從七月十二起至八月廿七日，每逢星期六下午四時至八時，作四場比賽，計參加者有聖巴拿巴堂隊，山打士A隊及B隊，保聯隊，守獅隊，南星隊，鯨星隊，商志社隊等八隊，並得殷商關必信捐出銀杯三座作為獎品。

圖片說明：天星保齡場主辦「大利牌」男子四人平分保齡聯賽已結束，影星薛家燕主持頒獎後，與冠軍隊合照。左旁為占美洋行董事長徐卓球，右為天星保齡場經理胡家祥。

金龍盃排球聯賽 華德擊敗港大
三強同分冠軍未定

「金龍盃」公開排球賽，昨日下午原定有兩場排在九龍佐治公園舉行，但因大同對鐵英一仗，未有球證到場，被迫改期，祇得華德對港大一場，如期舉行。結果華德以三比一擊敗港大。臨場觀眾未有擠擁，祇得二百餘人。

華德以一班年青力壯的新血組成，實力甚強，港大雖負隅頑抗，奈何技不如人，卒以十五比十三，八比十五，十五比十一，十五比八淨負兩局。但港大能在劣勢中扳回一局，已屬難能可貴。

本屆甲組排球聯賽至此，已全部完畢。消防，南華，華德三隊同是四戰三勝一負，故冠軍誰屬，尚為未知之數。排聯會已定於星期日召開執委會議，屆時將會決定以那種方法來分出冠亞軍。

網球聯賽滄桑

網總主辦之網球團體聯賽，目前所設項目多達十項。但早期只設男子甲組一項而已，該項男子甲組團體聯賽已有六十年悠久歷史。

一九零九年，由九龍木球會奪得首屆錦標，那時九龍木球會人材鼎盛，不像目前這樣凋零，翻開網球史冊一看，本港大約二十間網球會，能夠奪得該項錦標的只有八間，即中華游樂會、南華體育會、印度游樂會、軍聯游樂會、西人青年會、九龍木球會、香港木球會、公務員木球會等。

在上述八間球會中，以中華游樂會成績最輝煌，除了今年是盟主之外，先後奪標達廿八屆之多，而連續蟬聯冠軍更達十一次，如不是二次大戰影響，蟬聯錦標次數當更多。

中華游樂會在一九一七年才開始稱雄網壇，而過去則由九龍木球會、西青會等也文也武。

南華體育會在戰後一九四九年才盛起，比中華游樂會遲了卅多年，他們先後得過十屆錦標，是除中華游樂會之外，第二個戰果最輝煌的團體。

除上述兩大網球團體外，印度游樂會與九龍木球會各得過四屆冠軍，香港木球會得過三屆，西人青年會兩屆，軍聯會、公務員木球會各得一屆。

茲錄歷屆男子甲組團體冠軍如下：

一九零九年，九龍木球會。
一九一零年，西人青年會。
一九一一年，西人青年會。
一九一二年，九龍木球會。
一九一三年，公務員木球會。
一九一四年，九龍木球會。
一九一五年，九龍木球會。
一九一六年，香港木球會。
一九一七年，中華游樂會。
一九一八年，香港木球會。
一九一九年，中華游樂會。
一九二零年，中華游樂會。
一九二一年，中華游樂會。
一九二二年，印度游樂會。
一九二三年，印度游樂會。
一九二四年，軍聯游樂會。
一九二五年，（無舉行）
一九二六年，中華游樂會。
一九二七年，中華游樂會。
一九二八年，中華游樂會。
一九二九年，香港木球會。
一九三零年，印度游樂會。
一九三一年，印度游樂會。
一九三二年，中華游樂會。
一九三三年，中華游樂會。
一九三四年，中華游樂會。
一九三五年，中華游樂會。
一九三六年，中華游樂會。
一九三七年，中華游樂會。
一九三八年，中華游樂會。
一九三九年，中華游樂會。
一九四零年，中華游樂會。
一九四一年，中華游樂會。
一九四二至四七，（無舉行）。
一九四八年，中華游樂會。
一九四九年，南華體育會。
一九五零年，中華游樂會。
一九五一年，中華游樂會。
一九五二年，中華游樂會。
一九五三年，南華體育會。
一九五四年，南華體育會。
一九五五年，南華體育會。
一九五六年，中華游樂會。
一九五七年，南華體育會。
一九五八年，中華游樂會。
一九五九年，中華游樂會。
一九六零年，中華游樂會。
一九六一年，中華游樂會。
一九六二年，中華游樂會。
一九六三年，中華游樂會。
一九六四年，南華體育會。
一九六五年，南華體育會。
一九六六年，南華體育會。
一九六七年，南華體育會。
一九六八年，南華體育會。
一九六九年，中華游樂會。

從夏令盃足球賽中 發現的可造之材

夏令足球賽已於上週結束，在五十天的競賽，使人發現一羣新材。無分球員之中所造之材達十餘人。而秋涼後甲組及預備組聯賽，很可能看見夏令新秀，替甲組球會效力，最顯著的則為甲組球會，已把夏令賽作為發掘及發展新人的訓練性比賽。元朗，東方，電話及流浪均為選拔及訓練甲組與預備組球員，油警的鋒將可能是來屆聯賽警察甲組及預備組球員，星島亦為訓練預備組新材及甲組後備球員，至於九巴、中健等隊的後起球員，亦會為甲組或預備組球隊所賞識，華足聯所主辦的夏令足球賽，除了使甲組球員保持狀態，更使他們能夠扶助新血的長成，因此限制有分球員每次出賽人數，亦使無分球員能配合作戰與吸收經驗，每次出賽最要准用六個有分球員，也可以說使五個無分球員有配合甲組及預備組球員作戰，而學習球技及爭取經驗，參站來年高級球賽男子組的限分，祇能用兩個甲組球員，所就夏令足球賽的措施，斷然亦認為合理。

本屆華人足球聯賽的後起球員不少，然而從整個比賽過程看，被認為可造之材，最低限度亦達十九人。如元朗的張伙明、張華安、陳智遠、安程方，九巴的甘鎮思、司徒明，油警的姚炳權、李錫偉、張華勳，東方的李光明、陳炳林，至於「射手」林劍雄，已不是初次參加公開賽，他技術進步雖屬無可諱言，但却並非初次露臉的球員了。電話的蔡瑞輝、郭振華均為在夏令賽長成的新人，星島則有楊少年、陳世興、徐淡夫，漢英則有朱宗錦、朱樹基，中健新秀如梁振發，這些新秀之中，不祇多數為青年軍，而且其中更有十六歲以下的青年球員。

夏令賽的冠軍元朗，由於將有分球員放在衛及前鋒綫，因此該隊的中後衛亦在夏令賽中迅速長成，原為鋒線翻鋒的張伙明，已成為後起守門員，後衛張華安則為在夏令賽演出能保持水準，很可能成為來屆甲組聯賽的後衛。陳智遠程方的表現，似乎能輔能衛，陳達智將來有足夠的經驗，不難成為理想的中堅，由於元朗隊夏令賽新人長成，可能促使該會加強了罷辦新界八鄉聯賽，以發掘新材的信心，油警的衛綫，以甲組聯賽警察球員為主，鋒綫則由蔡錦棠領軍，油警的每場比賽，麥尼路及曾啓榮均親自到場督師，尤以教練曾啓榮在戰術運用及平時訓練方面，費了不少心血，守後於攻的油警，似乎也為了培養新材，才把後防佈成嚴固的防綫，讓後起球員在鋒綫專心發揮進攻力量，照客觀的看法，則油警所訓練的鋒新將，也許有些為九月間聯賽開始後，成為警察甲組或預備組球員。電話及東方均為訓練新人以適應來屆甲組聯賽的需要，尤其是電話，由於上屆聯賽改變作風起用新人之後，頗收成效，來屆聯賽已有吸收更多後起球員趨勢，劉國銘的練兵計劃似乎也有一套，在夏令足球賽，電話已有儲材以用的趨向。東方對於新人的訓練方面，天昌也下了不少功夫，林尚義以教練兼球員的身份出現，也為了配合訓練後起的計劃，許竟成，以兩個甲組球員及一些預備組球員作新人作戰，與然為了培植新血，寧願讓甲組職業球員休息或替友隊助陣，則其發掘新材的作用，亦至明顯，九巴、漢英、中健的新將，可能成為一些甲組及預備組球隊來屆的補充兵源。

東城·樂宮·樂東樂

今天盛大獻映
華納七藝神奇緊張益智巨片

樂宮後天加開早場

神奇益智
娛樂性強
生猛恐龍
特技出色

李察卡路遜 占士法蘭西沙 芝娜葛蘭 主演

萬年龍大戰獨角獸，日月無光！
考古家窮追怪蝙蝠，天昏地黑！
馴獸師苦戰三怪獸，出盡絕招！
大恐龍蹂躪馬戲場，雞飛狗走！

恐龍谷
特藝七彩

恐龍谷 世間絕域 神秘莫測
萬年龍 力大無比 推山撼石
迷你騾子 萬年蝙蝠 獨角怪獸 怪物多多

THE VALLEY OF GWANGI

大家合力撲滅疫菌